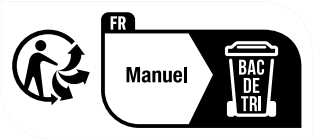
#370160150 Adventskalender · Advent calendar Calendrier de l'avent · Calendario de Avviento Calendario dell'Avvento

- (D) Montage- und Betriebsanleitung
- (GB) (USA) Assembly and operating instructions
- (F) Instructions de montage et d'utilisation
- (E) Instrucciones de montaje y de servicio
- (I) Istruzioni per il montaggio e l'uso
- (NL) Montage- en gebruiksaanwijzing
- (P) Instruções de montagem e modo de utilização
- (S) Monterings- och bruksanvisning
- (FIN) Asennus- ja käyttöohje
- (PL) Instrukcja montażu i obsługi
- (H) Szerelési és használati utasítás
- (SLO) Navodila za montažo in uporabo
- (CZ) Návod k montáži a obsluze
- (SK) Návod na montáž a obsluhu
- (N) Montajse- og bruksanvisning
- (DK) Monterings- og driftsvejledning
- (Arabic) إرشادات التركيب و الأستخدام









Made in China · Fabriqué en Chine

Digitale Version
Digital version
Version numérique
Versión digital

carrera-rc.com

Carrera Toys GmbH· Rennbahn Allee 1 · 5412 Puch / Salzburg · Austria

V01-02

DEUTSCH

(D) Sehr geehrter Kunde

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres Carrera RC-Modellautos, das nach dem heutigen Stand der Technik gefertigt wurde. Da wir stets um Weiterentwicklung und Verbesserung unserer Produkte bemüht sind, behalten wir uns eine Änderung in technischer Hinsicht und in Bezug auf Ausstattung, Materialien und Design jederzeit und ohne Ankündigung vor. Aus geringfügigen Abweichungen des Ihnen vorliegenden Produkts gegenüber Daten und Abbildungen dieser Anleitung können daher keinerlei Ansprüche abgeleitet werden. Diese Bedienungs- und Montageanleitung ist Bestandteil des Produkts. Bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und der enthaltenen Sicherheitsanweisungen erlischt der Garantieanspruch. **Wichtig!** Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und **behalten Sie sie für späteres Nachlesen** oder für den Fall, dass Sie das Produkt an eine Drittpartei weitergeben.

Die aktuellste Version dieser Bedienungsanleitung und Informationen zu erhältlichen Ersatzteilen finden Sie auf carrera-rc.com im Servicebereich.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Carrera Toys GmbH, dass sich dieses Modell einschließlich Controller in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen folgender EG-Richtlinien: EG Richtlinien 2009/48/EC und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU (RED) befindet. Die Original-Konformitätserklärung kann unter **carrera-toys.com/sicherheit-und-qualitaet** angefordert werden.

AGE 12+ | 2.4 GHz

Maximale Funkfrequenzleistung <10dBm · Frequenzbereich: 2400 – 2483,5 MHz

Warnhinweise!



ACHTUNG! Dieses Spielzeug ist nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren, wegen verschluckbarer Kleinteile.
ACHTUNG! Funktionsbedingte Klemmgefahr! Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und Befestigungsdrähte, bevor Sie dieses Spielzeug dem Kind übergeben. Für Informationen und etwaige Fragen, bewahren Sie bitte Verpackung und Adresse auf.
Erwachsene: Prüfen Sie, ob das Spielzeug wie angewiesen montiert ist. Die Montage muss unter der Aufsicht eines Erwachsenen erfolgen.
ACHTUNG! Nicht geeignet für Kinder unter 12 Jahren!



Das hier abgebildete Symbol der durchgestrichenen Mülltonnen soll Sie darauf hinweisen, dass leere Batterien, Akkumulatoren, Knopfzellen, Akkupacks, Gerätebatterien, elektrische Altgeräte etc. nicht in den Hausmüll gehören, da sie der Umwelt und Gesundheit schaden. Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden. Akkus dürfen nur von Erwachsenen aufgeladen werden. Leere Batterien aus dem Spielzeug herausnehmen. Nicht aufladbare Batterien dürfen aufgrund des Explosionsrisikos nicht aufgeladen werden. Verwenden Sie keine beschädigten Batterien. Entfernen Sie die Batterien, wenn diese leer sind oder das Produkt für eine längere Zeit nicht benutzt wird. Ersetzen Sie immer alle Batterien gleichzeitig und achten Sie darauf, nicht alte und neue Batterien oder Batterien unterschiedlicher Typen zu vermischen.
Entfernen Sie den Akku aus dem Modell bevor Sie diesen aufladen. Achten Sie auf die richtige Polarität. Ladegeräte und Netzteile nicht kurzschließen. Zum Aufladen darf nur das mitgelieferte Ladegerät verwendet werden. Die Verwendung eines anderen Ladegerätes kann zu einer dauerhaften Beschädigung des Akkus sowie benachbarter Teile führen und körperliche Schäden verursachen!
ACHTUNG: Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das trennbare Ladegerät, das zusammen mit diesem Spielzeug geliefert wird. Bei regelmäßigem Gebrauch des Ladegeräts, muss dieses am Kabel, Anschluss, Abdeckungen und anderen Teilen kontrolliert werden. Im Schadensfall darf das Ladegerät erst nach einer Reparatur wieder in Betrieb genommen werden. Das Spielzeug darf nur an Geräte der Schutzklasse II angeschlossen werden.  or 

Sicherheitsbestimmungen

A Das Carrera RC-Fahrzeug ist ausschließlich für Hobbyzwecke ausgelegt und darf nur auf dafür vorgesehenen Bahnen und Plätzen gefahren werden. **ACHTUNG!** Verwenden Sie das Carrera RC-Fahrzeug nicht im Straßenverkehr.

B Fahren Sie auch nicht unter Hochspannungsleitungen oder Funkmasten oder bei Gewitter! Atmosphärische Störungen können zu einer Funktionsstörung führen. Bitte warten Sie bei großen Temperaturunterschieden zwischen Lagerraum und Fahrplatz bis sich das Fahrzeug akklimatisiert hat, um die Bildung von Kondenswasser und daraus resultierende Funktionsstörungen zu vermeiden.

C Fahren Sie mit diesem Produkt niemals auf Grasflächen. Sich fest wickelndes Gras kann die Achsendrehung behindern und den Motor erhitzen. Mit einem Carrera RC-Fahrzeug dürfen keine Güter, Personen oder Tiere transportiert werden.

D Fahren Sie mit dem Carrera RC-Fahrzeug niemals bei Regen oder Schnee im Freien. Das Fahrzeug darf nicht durch Wasser, Pfützen oder Schnee fahren und muss im trockenen gelagert werden.

E Benutzen Sie das Fahrzeug niemals in der Nähe von Flüssen, Teichen oder Seen, damit das Carrera RC-Fahrzeug nicht ins Wasser fällt. Vermeiden Sie das Fahren auf Strecken, die ausschließlich aus Sand bestehen.

F Setzen Sie das Carrera RC-Fahrzeug keiner direkten Sonneneinstrahlung aus. Um Überhitzungen der Elektronik im Fahrzeug zu vermeiden, müssen bei einer Temperatur von über 35 ° C regelmäßig kurze Ruhepausen eingelegt werden.

G Setzen Sie das Carrera RC-Fahrzeug niemals permanenten Lastwechsel, d.h. ständigem Vor- und Zurückfahren, aus.

H Stellen Sie das Fahrzeug immer von Hand auf dem Boden ab. Werfen Sie das Fahrzeug niemals aus dem Stand auf den Boden.

I Vermeiden Sie Sprünge von Schanzen oder Rampen mit Höhen über 5 cm.

K Verwenden Sie niemals scharfe Lösungsmittel zur Reinigung Ihres Modells.

L Um zu vermeiden, dass das Carrera RC-Fahrzeug mit Störungen im Steuerungssystem und dadurch unkontrolliert fährt, sind die Batterien des Controllers und des Fahrzeugakkus auf einwandfreien Ladezustand hin zu überprüfen.

M Die korrekte Montage des Carrera RC-Fahrzeugs muss stets vor und nach jeder Fahrt überprüft werden, gegebenenfalls Schrauben und Muttern nachziehen.

Lieferumfang

1 1x Komplettbausatz mit Controller
4x 1,5 V Mignon AA Batterien (nicht wiederaufladbar)

ENGLISH

2x 1,5 V Micro AAA Batterien (nicht wiederaufladbar)

Aufbauanleitung

1. **Inhalt:** Schraubenzieher, Schrauben Typ (A) lang, Typ (B) kurz –Verwendung von Typ (B) wird im entsprechenden Schritt angewiesen, sonst Typ (A) verwenden.
2. **Inhalt:** Hauptteil Chassis mit Elektronik
3. Abdeckung für Lenkung vorübergehend anbringen.
4. Entfernen Sie Abdeckung 3. Fügen Sie den Achsschenkel ein und befestigen Sie das Lenkgestänge. Bringen Sie Abdeckung 3 wieder an.
5. **Inhalt:** Getriebebox mit Motor
6. Stoßdämpferbrücke
7. Fügen Sie das Getriebe aus 5 ein. Fügen Sie die Stoßdämpferbrücke ein und schließen Sie das Getriebe an die Elektronik an. Achten Sie darauf, das Kabel nicht zu quetschen oder zu verhaken. Bringen Sie vorläufig Elektronikabdeckung 7 an.
8. **Inhalt:** Stoßdämpfer mit enthaltenen Schrauben befestigen.
9. **Inhalt:** Dekorteil
10. **Inhalt:** Fahrersitz
11. Bringen Sie vorläufig die Stütze des Käfigs am Fahrersitz an.
12. **Inhalt:** Dekorteil
13. Hinterräder anbringen
14. **Inhalt:** Dekorteil
15. Verwenden Sie Schrauben des Typs (B), um die Stütze des Käfigs am Käfig zu befestigen. Befestigen Sie den Fahrersitz am Käfig. Käfig darüber am Hauptteil anbringen. Dekorteile 9/12/14 am Käfig mit Schrauben vom Typ (B) anbringen.
16. Vorderräder anbringen
17. Dekorteil mit Schrauben vom Typ (B) anbringen
18. Heckspoiler anbringen
19. Stoßstange vorne anbringen
20. **2** Batterien ins Fahrzeug einsetzen. Achten Sie auf die richtige Polarität.
    1 Justieren der Lenkung (links/rechts)
21. Batteriefachdeckel am Fahrzeug anbringen
22. **Inhalt:** Senderbatteriefach
23. **3** Batterien ins Senderbatteriefach einsetzen. Achten Sie auf die richtige Polarität.
24. Senderbatteriefach einsetzen.

Jetzt kann die Fahrt losgehen

4 1. Schalten Sie das Fahrzeug am ON-/OFF-Schalter ein. Die LED auf der Oberseite des Fahrzeugs blinkt rhythmisch.

5 2. Schalten Sie den Controller ein. Die LED am Controller blinkt rhythmisch. Nach ein paar Sekunden leuchten die LED am Fahrzeug und am Controller permanent. Die Bindung ist abgeschlossen.

- **Beim Wechsel auf neue Batterien muss eine Fahrpause von mindestens 10 Minuten eingehalten werden.**
- **Permanenten Motoreinsatz vermeiden.**
- **Schaltet sich das Fahrzeug mehrmals kurz hintereinander von selbst ab, sind die Batterien leer. Bitte neue Batterien einsetzen.**
- **Lagern Sie die Batterien immer außerhalb des Fahrzeuges.**
- **Das Carrera RC-Fahrzeug nach der Fahrt säubern.**

Controller-Funktionen – Full Function

6 Wenn der Controller eingeschaltet ist leuchtet die rote LED-Lampe am Controller.
Gashebel nach hinten: **Vorwärts**
Gashebel nach vorne: **Bremsen bzw. Rückwärts**
Steuerrad im Uhrzeigersinn drehen: **Rechts**
Steuerrad gegen Uhrzeigersinn drehen: **Links**

Problemlösungen

Das Fahrzeug reagiert nicht
- Die Schalter vom Sender und Auto auf „ON" stellen.
- Sind Batterien richtig eingelegt?
- Sind die Batteriekontakte verbogen oder verschmutzt?
- Sind Batterien entladen oder defekt?
- Sind Fahrzeug und Sender/Controller richtig gebunden (siehe **4** **5**)?

Das Fahrzeug reagiert nicht richtig, die Reichweite ist zu gering!
- Läßt die Leistung der Batterien nach?
- Sind noch andere Modelle mit Funkfernsteuerung in der Nähe, die vielleicht auf der gleichen Frequenz senden?
- Verursachen Metallgitter/Zäune Störungen?
- Sende- oder Strommasten führen oft zu einem unkontrollierten Verhalten des Automodells.
- Sind Walkie-Talkies/CB-Funker/ Wifi-Netzwerke in der Nähe, die Störungen hervorrufen können?

(GB) (USA) Dear customer

Congratulations on purchasing a Carrera RC model car, manufactured in accordance with the latest technology. As it is our constant endeavour to develop and improve our products, we reserve the right to make modifications, either of a technical nature or with respect to features, materials, and design, at any time, and without prior notice. For this reason, no claims will be accepted for any slight deviations in your product from the data and illustrations contained in these instructions. These operating and assembly instructions are an integral part of the product. Non-observance of these operating instructions and the safety instructions they contain will render the guarantee null and void. **Important!** Please read this manual carefully and **keep these instructions for future reference** and in the event that the product is passed on to a thrid party.

For the latest version of these operating instructions and information on replacement and spare parts available, please visit carrera-rc.com in the service area.

Declaration of conformity

Carrera Toys GmbH hereby declares that this model including the controller conforms with the fundamental requirements of the following EC directives: EC Directives 2009/48/EC and the other relevant regulations of Directive 2014/53/EU (RED). The original declaration of conformity can be requested from **carrera-toys.com/sicherheit-und-qualitaet**.

Maximum radio-frequency power transmitted <10 dBm · Frequency range: 2400 – 2483.5 MHz

Warning!

WARNING! This toy contains small parts which can be swallowed and is therefore not suitable for children under 3 years of age.
WARNING! danger of pinching during operation! Remove all packaging materials and wire fastenings before handing the toy over to the child. Please retain the packaging and address for information and in the event of any questions.
Note for adult supervisors: Check if the toy is assembled as instructed. The assembly shall be performed under the supervision of an adult.
WARNING! Not suitable for children under 12 years old!

This symbol, showing refuse bins with a cross through them, denotes that empty batteries, rechargeable batteries, button cells, rechargeable battery packs, equipment batteries, disused electrical equipment, etc. should not be disposed of in domestic refuse, as they are harmful to the environment and health. Do not mix dissimilar battery types or employ new and used batteries together. Rechargeable batteries are only to be charged by adults. Empty batteries should be removed from the product. Do not recharge non-rechargeable batteries due to risk of explosion. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Batteries are to be inserted with the correct polarity. Supply terminals are not to be short circuited. Never use damaged batteries. Remove batteries if consumed or if product is to be left unused for a long time. Always replace the whole set of batteries at one time, taking care not to mix old and new ones, or batteries of different types.
The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance. The use of a different power supply unit may lead to the permanent dawwmage of the battery and neighbouring parts, as well as physical injury! **WARNING: For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this toy.** Battery chargers used with the toy are to be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and in the event of such damage, they must not be used until the damage has been repaired. The toy is only to be connected to Class II equipment bearing the following symbol. or

FCC statement
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures :
• Reorient or relocate the receiving antenna.a
• Increase the separation between the product and receiver.
• Connect the product into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
• Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

IC statement
The device contain license-exempt transmitter(s)/ receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
1. The device must not cause interference;
2. The device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Safety instructions

A The Carrera RC vehicle is designed for hobby use only and may only be operated on tracks and in spaces especially intended for this purpose. **WARNING!** Do not use the Carrera RC vehicle in road traffic.

B Do not operate the car beneath overhead high-voltage cables or broadcasting masts or during a storm! Atmospheric disturbances can affect the operation of the vehicle. When there a large temperature differences between your car's garage and the running track, please wait until the vehicle has had time to acclimatise. This will help prevent condensation forming and the possibility of malfunctions resulting.

C Never operate the product on grass surfaces. There is the risk of grass hindering the movement of the axles, which can lead to the motor overheating. Do not use the Carrera RC vehicle for transporting goods, persons or animals.

D Never use the Carrera RC vehicle outdoors during rain or snowfall. The car must not be run through water, puddles and snow, and must always be kept stored in a dry place.

E Never operate the vehicle near rivers, ponds or lakes, to avoid the risk of the Carrera RC car falling into the water. Avoid running on courses which are laid exclusively with sand.

F Do not expose the Carrera RC vehicle to direct sunlight. To avoid the electronics in the car overheating, when temperatures are above 35 °C, regular short pauses in operation are essential.

G Never subject the Carrera car to repeated changes of load – that means continuously reversing it.

H Always place the car on the floor by hand. Never throw the car on the floor from a standing position.

I Avoid jumping from jumps or ramps higher than 5 cm (0.16 ft.).

K Never use strong solvents for cleaning the car.

L To avoid malfunctions to the control system resulting in uncontrolled operation of the Carrera RC vehicle, check that the controller batteries and the rechargeable batteries in the vehicle have sufficient charge.

M The Carrera RC vehicle must be inspected before and after operation, each time it is used, to ensure that it has not become disassembled. Any screws or nuts that may have become loosened during operation must be tightened.

Contents of package

1 1x Complete kit with controller
4x 1.5 V Mignon AA batteries (non-rechargeable)

2x 1.5 V Micro AAA batteries (non-rechargeable)

Assembly instruction

1. **Contents:** Screwdriver, Screws: type Ⓐ long, type Ⓑ short – Use type Ⓑ screws as instructed in the relevant step, otherwise use type Ⓐ screws.
2. **Contents:** Main chassis part with electronics
3. Temporarily attach steering cover.
4. Remove cover 3. Insert the stub axle and latch in the steering linkage. Re-attach the cover 3.
5. **Contents:** Gearbox with motor
6. Shock absorber bridge
7. Insert gearbox from 5. Insert shock absorber bridge and connect gearbox to the electronics. Ensure that you do not pinch or trap the cable. Temporarily attach the electronics cover 7.
8. **Contents:** Use enclosed screws to fix the shock absorbers.
9. **Contents:** Decorative part
10. **Contents:** Driver's seat.
11. Temporarily attach the cage supporter to the driver's seat.
12. **Contents:** Decorative part
13. Attach the rear wheels
14. **Contents:** Decorative part
15. Use type Ⓑ screws to attach the cage supporter to the cage. Attach driver's seat to the cage. Attach the cage above it on the main part. Use type Ⓑ screws to attach decorative parts 9/12/14 to the cage.
16. Attach the front wheels
17. Use type Ⓑ screws to attach decorative part
18. Attach rear spoiler
19. Attach bumper at the front
20. **2** Insert batteries into the vehicle.Ensure the polarity is correct
    1 Adjusting the steering (left/right)
21. Attach battery compartment cover to the vehicle
22. **Contents:** Transmitter battery compartment
23. **3** Insert batteries into the transmitter battery compartment. Ensure the polarity is correct
24. Insert the transmitter battery compartment.

Now you can drive the car

4 1. Switch the car ON at the ON/OFF switch. The LED on top of the car will flash rhythmically.

5 2. Switch on the controller. The LED on top of the controller will flash rhythmically. After a few seconds, the LEDs on the car and on the controller will light continuously, meaning the bind has been made.

- **When changing over to new batteries, an operating pause of at least ten minutes is essential.**
- **Avoid constant motor operation.**
- **If the vehicle switches itself off several times in quick succession, the batteries are discharged. Please insert new batteries.**
- **Please always store the batteries away from the vehicle.**
- **Clean the Carrera RC car after use.**

Controller functions – Full Function

6 When the controller is switched on, the red LED lamps at the front of the controller are lit.
Gas pedal to the rear: **forwards**
Gas pedal to the front: **braking, or backwards**
Turn the steering wheel clockwise: **right**
Turn the steering wheel anti-clockwise: **left**

Troubleshooting

The vehicle does not work
- Position the switches on the transmitter and vehicle to "ON".
- Have the batteries been inserted correctly?
- Are the battery contacts bent or dirty?
- Are the batteries discharged or defective?
- Are the vehicle and the transmitter/controller connected properly (see **4** **5**)?

The vehicle does not work properly; the range is too small!
- Is battery power fading?
- Are any other remote control devices close by which might be transmitting on the same frequency?
- Is interference being caused by metal railings or fences?
- Transmitter or power masts often cause the model vehicle to behave in an uncontrolled manner.
- Are there walkie-talkies/CB radios/wireless networks in the vicinity that might cause interference?

(F) Chère cliente ! Cher client !

Félicitations pour l'achat de votre véhicule radiocommandé Carrera RC fabriqué selon des critères récents des plus exigeants. Nous avons toujours pour ambition d'améliorer et de perfectionner nos produits et nous réservons la possibilité de réaliser des modifications techniques relatives à la présentation et design de nos produits. Les divergences de faible importance du produit, que vous avez acheté, par rapport aux données et illustrations de ces instructions de montage et d'utilisation ne sauraient donner lieu à des réclamations de ce fait. Ces instructions de montage et d'utilisation forment partie intégrale du produit. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'inobservation des instructions de montage et d'utilisation et des consignes de sécurité y figurant. **Important !** Veuillez lire attentivement ce manuel et **conserver ces instructions afin de pouvoir les consulter ultérieurement** et dans le cas où le produit serait cédé à un tiers.

Vous trouverez la version la plus actuelle de ce mode d'emploi et les informations sur les pièces de rechange disponibles sur carrera-rc.com dans la zone de service.

Déclaration de conformité

Par la présente la société Carrera Toys GmbH déclare que ce modèle y compris le contrôleur est conforme aux exigences essentielles des directives européennes suivantes : Directives européennes 2009/48/EC et aux autres prescriptions importantes de la Directive 2014/53/EU (RED). L'original de la déclaration de conformité est à votre disposition sur le site internet **carrera-toys.com/sicherheit-und-qualitaet**.

Puissance de fréquence radio maximale <10 dBm · Gamme de fréquences: 2400 – 2483.5 MHz

FRANÇAIS

Avertissements !



ATTENTION ! Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Danger d'étouffement – Présence de petits éléments pouvant être avalés.
ATTENTION ! Danger d'écrasement en cours de fonctionnement ! Supprimez tous les matériaux d'emballage et fils de fixation avant de remettre ce jouet à l'enfant. Veuillez conserver le conditionnement et l'adresse pour votre information et d'éventuelles questions.
Remarque pour les adultes : vérifiez que le jouet est assemblé conformément aux instructions. L'assemblage doit être effectué sous la surveillance d'un adulte.
ATTENTION ! Ne convient pas aux enfants de moins de 12 ans.



Le pictogramme ci-contre des poubelles sur roues barrées est destiné à attirer votre attention sur le fait qu'il est interdit de jeter les piles, batteries, appareils électriques usagés, etc. dans les ordures ménagères, étant donné que ces produits nuisent à l'environnement et à la santé. Il est interdit de jeter les piles, batteries, appareils électriques usagés, etc. Les accumulateurs doivent être chargés uniquement sous le contrôle d'un adulte. Lorsque les piles et les batteries sont vides, veuillez les retirer du jouet. En raison du risque d'explosion, il est interdit de recharger des piles non rechargeables. N'utilisez pas de piles endommagées. Retirer les piles si elles sont usagées ou si le produit doit rester inutilisé pendant une période prolongée. Toujours remplacer le lot entier de piles en même temps, en prenant soin de ne pas mélanger des anciennes piles et des piles neuves, ou bien des piles de type différent.
Retirez la batterie du modèle réduit avant de la charger. Les piles ou accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité. Les bornes d'une pile ou accumulateur ne doivent pas être mis en court-circuit. L'appareil doit être utilisé uniquement avec l'alimentation fournie avec l'appareil. L'utilisation d'un autre chargeur peut provoquer un endommagement irréversible de la batterie ainsi que des pièces adjacentes et causer des dommages physiques ! **ATTENTION : Pour recharger la batterie, utilisez uni-quement le bloc d'alimentation détachable fourni avec ce jouet.** Chargeurs de batterie utilisés avec le jouet doivent être examinés régulièrement pour déceler les détériorations du câble, de la fiche de prise de courant, de l'enveloppe et d'autres parties, et qu'en cas de telles détériorations ils ne doivent pas être utilisés jusqu'à ce qu'ils aient été réparés. Le jouet doit uniquement être connecté au matériel de classe II portant le symbole suivant.



L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Consignes de sécurité

A Le véhicule Carrera RC est exclusivement destiné à un usage loisir et son utilisation est limitée aux voies et lieux prévus à cet usage. **ATTENTION !!!** Il est strictement interdit d'utiliser un véhicule Carrera RC sur une voie destinée à la circulation routière.

B Ne vous servez pas du véhicule sous des lignes à haute tension ou des pylônes-antennes ou lors d'un orage ! Les perturbations atmosphériques risquent de provoquer des dysfonctionnements. Si les différences de température entre l'entrepôt et le lieu de fonctionnement sont grandes, attendez jusqu'à ce que le véhicule se soit acclimaté afin d'éviter la formation d'eau de condensation et les dysfonctions en résultant.

C L'utilisation du véhicule est interdite sur pelouse et gazon. L'herbe pouvant s'enrouler autour des axes des roues empêchant leur bon fonctionnement et entrainant une surchauffe du moteur. Il est interdit de transporter des marchandises, personnes ou des animaux avec un véhicule Carrera RC.

D Ne vous servez jamais du véhicule Carrera RC en plein air en cas de pluie ou de neige. Le véhicule ne doit pas rouler dans de l'eau, des flaques d'eau ou de la neige et doit être entreposé au sec.

E Ne vous servez jamais du véhicule à proximité directe des rivières, fleuves, étangs ou lacs afin que le Carrera RC ne risque pas de tomber dans l'eau. Évitez de rouler sur des parcours qui sont exclusivement en sable.

F N'exposez pas le véhicule Carrera RC directement aux rayons du soleil. Pour éviter la surchauffe de l'électronique dans le véhicule, il faut intercaler régulièrement de courtes pauses lorsque la température extérieure est supérieure à 35 ° C.

G Ne soumettez jamais la voiture Carrera RC à des changements de charge répétés, c.-à-d. à des inversions permanentes.

H Déposez toujours le véhicule sur le sol avec les mains. Ne jetez jamais le véhicule au pied levé sur le sol.

I Évitez les sauts de tremplins ou de rampes à des hauteurs supérieures à 5 cm.

K Ne vous servez jamais de solvants agressifs pour le nettoyage de votre maquette.

L Controlez la charge de la batterie du véhicule et de la pile de la télécommande afin d'éviter tout dysfonctionnement pouvant entrainés des déplacements incontrolés du véhicule.

M Contrôlez le montage correct du véhicule Carrera RC avant et après chaque course et resserrez les vis et écrous si besoin est.

Fournitures

1 1x Kit complet avec contrôleur
4x Accus 1,5V mignon AA (non rechargeable)
2x Piles 1, 5 V micro AAA (non rechargeable)

Instructions de montage

1. **Contenu:** Tournevis, Vis de type Ⓐ longues, de type Ⓑ courtes : l'utilisation des vis de type Ⓑ est nécessaire dans l'étape correspondante, sinon utiliser les vis de type Ⓐ.
2. **Contenu :** Pièce principale du châssis avec électronique
3. Installer provisoirement un couvercle pour la direction.
4. Retirer le capot 3. Insérer le porte-fusée et le crocheter dans la timonerie de direction. Repositionner le capot 3.
5. **Contenu :** Boîte de vitesses avec moteur
6. Pont d'amortisseur
7. Insérer la boîte de vitesses à partir du 5. Insérer le pont d'amortisseur et connecter la boîte de vitesses à l'électronique. S'assurer de ne pas coincer ou pincer le câble. Installer temporairement le capot de l'électronique 7.
8. **Contenu :** Fixer les amortisseurs avec les vis fournies.
9. **Contenu :** Pièce décorative
10. **Contenu :** siège conducteur
11. Fixer temporairement l'appui de cage au siège du conducteur.
12. **Contenu :** Pièce décorative

ESPAÑOL

13. Installer les roues arrière.
14. **Contenu :** Pièce décorative
15. Utiliser des vis de type Ⓑ pour fixer l'appui de cage à la cage. Fixer le siège conducteur à la cage. Installer la cage par-dessus sur la pièce principale. Installer les pièces décoratives (9)/(12)/(14) sur la cage à l'aide de vis de type Ⓑ.
16. Installer les roues avant
17. Installer la pièce décorative à l'aide de vis de type Ⓑ
18. Installer le spoiler arrière
19. Installer le pare-chocs à l'avant
20. **2** Placer des piles dans le véhicule. Attention à bien respecter la polarité.
    1 Ajustage de la direction (à gauche/à droite)
21. Installer le couvercle du compartiment à piles dans le véhicule
22. **Contenu:** Compartiment à piles de l'émetteur
23. **3** Placer des piles dans le compartiment à piles de l'émetteur. Attention à bien respecter la polarité.
24. Installer le compartiment à piles de l'émetteur.

La course peut démarrer maintenant

4 1. Allumez le véhicule sur le commutateur ON/OFF. La DEL sur le haut du véhicule clignote régulièrement.

5 2. Allumez le contrôleur. La DEL du contrôleur clignote régulièrement. Après quelques secondes, les DEL du véhicule et du contrôleur restent allumées. La liaison est établie.

- **Lors du changement de piles pour des neuves, il convient d'effectuer une pause d'au moins 10 minutes.**
- **Évitez toute mise en action ininterrompue du moteur.**
- **Si le véhicule s'éteint de lui-même plusieurs fois à la suite, les piles sont déchargées. Veuillez insérer de nouvelles piles.**
- **Veuillez toujours conserver les piles à l'extérieur du véhicule.**
- **Nettoyez le véhicule Carrera RC après la course.**

Fonctions de la télécommande – Pleine fonction

6 Avec les leviers de commande, vous pouvez effectuer des manœuvres de direction et de conduite précises.
Accélérateur vers l'arrière : **marche avant**
Accélérateur vers l'avant : **freins ou marche arrière**
Tourner la roue de commande dans le sens horaire : **à droite**
Tourner la roue de commande dans le sens anti-horaire : **à gauche**

Solutions aux problèmes

Le véhicule ne réagit pas
- Mettre l'interrupteur de l'émetteur et celui de l'auto sur « ON ».
- Les piles sont-ils correctement positionnés ?
- Les contacts sont-ils tordus ou encrassés ?
- Les piles sont-elles déchargées ou défectueuses ?
- Le véhicule et l'émetteur/la télécommande sont-ils connectés correctement (voir **4** **5**) ?

Le véhicule ne réagit pas correctement, la portée est trop faible !
- Les piles sont-ils déchargés ?
- Y-a-t-il dans les environs d'autres modèles réduits à télécommande radio qui utilisent la même fréquence ?
- Des grilles ou des fils métalliques sont-ils à l'origine de perturbations ?
- Les antennes émettrices ou les pylônes électriques provoquent souvent des réactions incontrôlées du modèle réduit.
- Y a-t-il à proximité des talkies-walkies, des CB ou des réseaux Wi-Fi capables de provoquer des perturbations ?

(E) Estimado cliente

Le felicitamos por la compra de su modelo de vehículo Carrera RC que ha sido fabricado conforme a la tecnología más avanzada. Constantemente nos esforzamos por perfeccionar y mejorar nuestros productos, por lo que nos reservamos el derecho de realizar modificaciones en el aspecto técnico y en relación al equipamiento, material y diseño en cualquier momento y sin previo aviso. Por ello, no podrá derivarse ningún derecho por pequeñas diferencias entre este producto y los datos y las figuras de estas instrucciones. Estas instrucciones de uso y de montaje son parte integrante del producto. En caso de que no se cumplan las instrucciones de uso y las indicaciones de seguridad contenidas en ellas, se extinguirá el derecho de garantía. **¡Importante!** Por favor, lea atentamente este manual y **guarde las instrucciones para futuras consultas** o en caso de que este producto sea cedido a una tercera persona.

La versión más actual de este manual de servicio e información acerca de los recambios disponibles la encontrará en carrera-rc.com en el área de Servicio.

Declaración de conformidad

Por la presente, Carrera Toys GmbH declara la conformidad de este modelo, inclusive el controlador, con los requisitos básicos de las siguientes directrices CE: Directrices CE 2009/48 y las demás normas relevantes de la directriz 2014/53/EU (RED).
Puede solicitar la declaración de conformidad original bajo: **carrera-toys.com/sicherheit-und-qualitaet**.



Potencia de radiofrecuencia máxima <10 dBm · Rango de frecuencia: 2400 – 2483.5 MHz

¡Advertencias!



¡ADVERTENCIA! Este juguete no es adecuado para niños menores de 3 años, ya que contiene piezas pequeñas que se podrían ingerir.
¡ADVERTENCIA! Existe peligro de quedar atrapado por motivos funcionales. Retire todo el material de embalaje y los alambres de fijación antes de entregar este juguete al niño. Guarde el embalaje y la dirección para su información y para eventuales preguntas.
Aviso para los adultos: compruebe que el juguete esté debidamente montado. El montaje debe realizarse bajo la supervisión de un adulto.
¡ADVERTENCIA! No apropiado para niños menores de 12 años.



El símbolo aquí representado, con los cubos de basura tachados, indica que las pilas gastadas, las baterías recargables, las pilas de botón, los paquetes de baterías, las pilas de los aparatos, los aparatos eléctricos usados, etc., no deben tirarse a la basura doméstica, ya que pueden dañar al medio ambiente y a la salud. No

deben utilizarse juntas pilas de diferente tipo, ni pilas nuevas y usadas. Únicamente los adultos deben cargar los acumuladores. Extraiga las pilas gastadas del juguete. No deben recargarse las pilas no recargables debido al riesgo de explosión. No utilice baterías dañadas. Retire las pilas cuando se gasten o si el producto no se va a utilizar durante mucho tiempo. Sustituya siempre todo el conjunto de pilas simultáneamente, evite mezclar pilas viejas y nuevas, o pilas de distinto tipo.
Retire la batería del modelo antes de cargarla. Asegúrese de que la polaridad sea la correcta. No cortocircuite los cargadores ni los cables de red. El dispositivo solamente debe utilizarse con la unidad de suministro eléctrico suministrada con el mismo.
¡El uso de una unidad de suministro eléctrico diferente puede provocar daño permanente en la batería y piezas adyacentes, así como lesiones físicas! **ADVERTENCIA: Para recargar la batería, utilice exclusiva-mente la unidad de alimentación desmontable que se suministra con este juguete.** Si se utiliza el cargador de forma regularmente, comprobar el cable, el conector, las tapas y otros componentes de este cargador. En caso de avería, el cargador primero debe ser reparado, antes de volverlo a poner en marcha.
El juguete solo debe conectarse a un equipo de la Clase II que tenga el siguiente símbolo. 

El manejo de este equipo requiere los dos siguientes requerimientos:
(1) Es posible que este equipo o aparato no cause ninguna interferencia perjudicial, y
(2) este equipo o aparato debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencias que podrían ser originadas por su operación no intencional.

Disposiciones de seguridad

A El vehículo Carrera RC ha sido diseñado exclusivamente con fines de entretenimiento, y sólo debe ser conducido por las pistas y los lugares previstos para ello. **ADVERTENCIA:** No utilice el vehículo Carrera RC por la vía pública.

B No hacer funcionar el aparato bajo líneas de alta tensión o torres radiofónicas, ni en caso de tormenta. Las perturbaciones atmosféricas pueden producir fallos en el funcionamiento. Si existe una gran diferencia de temperatura entre el lugar donde guarda el vehículo y el lugar donde se vaya a conducir, espere hasta que el vehículo se haya aclimatado para evitar que se forme agua de condensación (ello podría producir averías funcionales).

C No haga funcionar nunca este producto sobre superficies de hierba. La hierba que se enrolla con fuerza, puede dificultar la rotación de los ejes y calentar el motor. El vehículo Carrera RC no debe usarse para transportar productos, personas ni animales.

D Nunca haga funcionar el vehículo Carrera RC al aire libre con lluvia o nieve. El vehículo no debe conducirse a través del agua, charcos o nieve, y debe guardarse en lugar seco.

E No utilice nunca el vehículo Carrera RC cerca de ríos, estanques o lagos para que así no se caiga al agua. Evite pasar por tramos que sólo consistan de arena.

F No exponga el vehículo Carrera RC nunca a la radiación solar directa. Parta evitar el sobrecalentamiento de la electrónica del vehículo, deben efectuarse periódicamente breves descansos si la temperatura es superior a los 35 °C.

G No someta nunca el vehículo Carrera RC a cambios de carga repetidos, es decir, conduciéndolo a marcha adelante y marcha atrás de forma continua.

H Deposite el vehículo siempre con la mano sobre el suelo, y no lo tire nunca desde cierta altura al suelo.

I Evite saltar desde rampas o trampolines de más de 5 cm de altura.

K No utilice nunca disolventes agresivos para limpiar el modelo.

L Para evitar que el vehículo Carrera RC funcione con el sistema de control averiado y de forma incontrolada, se debe comprobar que las pilas del controlador y la batería del vehículo tengan un nivel de carga correcto.

M Antes y después de cada carrera, se debe verificar que el vehículo Carrera RC aún está correctamente montado y, si fuese necesario, reapretar tornillos y tuercas.

Contenido del embalaje

1 1x Kit de montaje completo con controlador
4x Pilas de 1,5 V Mignon AA (no recargables)
2x Pilas de 1,5 V Micro AAA (no recargables)

Instrucciones de montaje

1. **Contenido:** Destornillador, Tornillos del tipo Ⓐ largos, del tipo Ⓑ cortos –La utilización del tipo Ⓑ es indicada en el paso correspondiente, de lo contrario, usar el tipo Ⓐ.
2. **Contenido:** Parte principal del chasis con sistema electrónico
3. Colocar temporalmente la cubierta para el sistema de dirección.
4. Retire la tapa 3. Introduzca la manguera y encaje la barra de dirección. Vuelva a colocar la tapa 3.
5. **Contenido:** Caja de engranajes con motor
6. Puente amortiguador de impactos
7. Inserte el reductor de 5. Inserte el puente amortiguador de impactos y conecte el reductor al sistema electrónico. Asegúrese de no pellizcar ni atrapar el cable. Fije temporalmente la cubierta de la electrónica 7.
8. **Contenido:** Fijar el amortiguador con los tornillos incluidos.
9. **Contenido:** Pieza de decoración
10. **Contenido:** asiento del conductor.
11. Fije temporalmente el soporte de la jaula al asiento del conductor.
12. **Contenido:** Pieza de decoración
13. Montar las ruedas traseras
14. **Contenido:** Pieza de decoración
15. Fije el soporte de la jaula a la jaula con tornillos de tipo Ⓑ. Fije el asiento del conductor a la jaula. Montar la jaula por encima en la parte principal.Montar las piezas de decoración (9)/(12)/(14) en la jaula con tornillos del tipo Ⓑ.
16. Montar las ruedas delanteras
17. Montar la pieza de decoración con tornillos del tipo Ⓑ.
18. Montar el alerón trasero
19. Montar el parachoques delantero
20. **2** Insertar las baterías en el vehículo. Asegúrese de que la polaridad sea la correcta.
    1 Ajuste de la dirección (izquierda/derecha)
21. Colocar la tapa del compartimento de baterías en el vehículo
22. **Contenido:** Compartimento de baterías del transmisor
23. **3** Insertar las baterías en el compartimento de baterías del transmisor. Asegúrese de que la polaridad sea la correcta.
24. Insertar el compartimento de baterías del transmisor.

¡Ahora ya puede empezar la carrera!

4 1. Encienda el vehículo en el interruptor ON-/OFF. El LED en la parte superior del vehículo parpadea rítmicamente.

5 2. Encienda el controlador. El LED en el controlador parpadea rítmicamente. Transcurridos un par de segundos se encienden los LED del vehículo y el controlador de forma permanente. La unión ha concluido.

- **Al colocar nuevas baterías debe interrumpirse la marcha durante como mínimo 10 minutos.**
- **Evitar el funcionamiento permanente del motor.**
- **Si el vehículo se desconecta por sí mismo brevemente varias veces de forma consecutiva, las baterías están agotadas. Inserte por favor baterías nuevas.**
- **Conserve las baterías siempre fuera del vehículo.**
- **Tras la carrera, limpiar el vehículo.**

Funciones del controlador – Plena funcionalidad

6 Con el Joystick puede ejecutar maniobras de pilotaje y conducción precisas.
Palanca del gas hacia atrás -> **Avance**
Palanca del gas hacia delante -> **Frenar o retroceso**
Gire el volante en sentido horario: **derecha**
Gire el volante en sentido antihorario: **izquierda**

Solución de averías

El vehículo no reacciona.
- Ponga los interruptores del transmisor y del coche en „ON“.
- ¿Se han colocado correctamente las pilas / los acumuladores?
- ¿Están deformados o sucios los contactos de las pilas?
- ¿Están descargadas o defectuosas las pilas?
- ¿El vehículo y el emisor/controlador están correctamente conectados (ver **4** **5**)?

El vehículo no reacciona correctamente,el alcance es insuficiente.
- ¿Se están acabando las pilas / los acumuladores?
- ¿Hay otros modelos con radiotelemando cerca de su modelo, quetengan la misma frecuencia?
- ¿Hay rejas metálicas/cercas que causen interferencias?
- Postes emisores o de electricidad causan con frecuencia un comportamiento incontrolado del vehículo.
- ¿Hay walkie-talkies/equipos de radio CB/redes WiFi cerca de su modelo, que puedan causar las interferencias?

Gentile cliente

Ci congratuliamo con Lei per l'acquisto del Suo modellino d'auto Carrera RC, prodotto secondo lo stato odierno della tecnica. Poiché miriamo costantemente all'evoluzione e al miglioramento dei nostri prodotti, ci riserviamo il diritto di eseguire in qualsiasi momento e senza preavviso modifiche tecniche e della dotazione, dei materiali e del design. Non è quindi possibile fare valere diritti a causa di piccole differenze del prodotto in Suo possesso rispetto ai dati e alle illustrazioni di queste istruzioni. Queste istruzioni per l'uso e il montaggio sono parte integrante del prodotto. L'inosservanza delle istruzioni per l'uso e delle avvertenze sulla sicurezza ivi contenute fa decadere qualsiasi diritto di garanzia. **Importante!** Leggere attentamente il presente manuale e **conservare le istruzioni per riferimenti futuri** e nel caso in cui il prodotto venga ceduto a terzi.

La versione più attuale di queste istruzioni per l'uso e le informazioni sui pezzi di ricambio sono disponibili su carrera-rc.com nell'area assistenza.

Dichiarazione di conformità

Con la presente, la Carrera Toys GmbH dichiara che questo modellino, controller compreso, è conforme alle direttive CE 2009/48/EC e alle altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/EU (RED). La dichiarazione di conformità originale può essere richiesta online nel sito: **carrera-toys.com/sicherheit-und-qualitaet**.



Potenza di radiofrequenza massima <10dBm · Gamma di frequenze: 2400 – 2483.5 MHz

Avvertenze!



AVVERTENZA! Non adatto ai bambini di età inferiore ai 3 anni. Pericolo di soffocamento per ingestione di pezzi piccoli.
AVVERTENZA! Pericolo di schiacciamento dovuto al funzionamento. Prima di consegnare questo giocattolo al bambino, togliere tutti i materiali di imballaggio e il filo metallico di fissaggio. Conservare l'imballaggio e l'indirizzo per informazioni ed eventuali domande. Avvertenza per gli adulti: verificare se il giocattolo è montato secondo le istruzioni. Il montaggio deve essere eseguito sotto la stretta sorveglianza di un adulto.
AVVERTENZA! Non adatto per bambini sotto gli 12 anni!

INFORMAZIONI AGLI UTENTI ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifi uti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto è stato immesso sul mercato dopo il 31/12/2010 e che alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al recupero ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014. Non utilizzare batterie danneggiate. Rimuovere le batterie se consumate o se il prodotto rimane inutilizzato per lungo tempo. Sostituire sempre l'intero set di batterie in una sola operazione, facendo attenzione a non combinare batterie vecchie e nuove o di tipo diverso.
Non usare contemporaneamente tipi di batterie diversi o batterie nuove e usate. Gli accumulatori devono essere caricati solo da adulti. Le batterie scariche devono essere rimosse dal giocattolo. Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate a causa del rischio di esplosione.
Prima di caricarlo togliere l'accumulatore dal modellino. Fare attenzione alla polarità. Non cortocircuitare caricabatterie e alimentatori. L'apparecchio può essere utilizzato solo con l'alimentatore fornito in dotazione. L'uso di un altro caricabatterie può causare il danneggiamento permanente dell'accumulatore e di parti adiacenti nonché lesioni fisiche! **AVVERTENZA: Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'alimentatore rimovibile fornito in dotazione con il giocattolo.**In caso di uso regolare, controllare cavo, connettore, coperture e altre parti del caricatore.Il cavo esterno flessibile di questo caricabatterie non può essere sostituito. Rivolgersi alle autorità locali o al rivenditore per ottenere indicazioni sul riciclaggio. Il giocattolo può essere collegato

ITALIANO

solo ad apparecchi della classe di protezione II. ☐ or Ⅲ

Norme di sicurezza

A La vettura Carrera RC è progettata esclusivamente per fini hobbistici e deve essere usata solo sulle piste e spazi appositi. **AVVERTENZA!** Non usare la vettura Carrera RC nel traffico stradale.

B Non passare sotto linee ad alta tensione o piloni di antenne radio e non usare in caso di temporali! Interferenze e perturbazioni atmosferiche possono causare malfunzionamenti. In caso di grandi differenze di temperatura tra il luogo di conservazione e quello di azionamento, per evitare la formazione di condensa e i malfunzionamenti da ciò risultanti attendere finché l'auto si è acclimatizzata.

C Non usare mai questo prodotto su manti erbosi. L'aggrovigliarsi dell'erba può ostacolare la rotazione degli assi e surriscaldare il motore. Con una vettura Carrera RC non devono essere trasportati animali, merci o persone.

D Non usare mai la vettura RC all'aperto in caso di pioggia o neve. L'auto non deve essere fatta passare in acqua, pozzanghere e neve e deve essere conservata in un luogo asciutto.

E Per evitare che la vettura Carrera RC cada in acqua, non usarla mai nei pressi di fiumi, stagni o laghi. Evitare di percorrere tratti esclusivamente di sabbia.

F Non esporre la vettura Carrera RC a irradiazioni solari dirette. Per evitare surriscaldamenti dell'elettronica dell'auto, a temperature superiori ai 35 °C si devono effettuare brevi pause regolari.

G Non esporre mai la vettura Carrera RC a una variazione di carico permanente – cioè guida continua alternata avanti e indietro.

H Mettere sempre l'auto sul pavimento con le mani. Non buttarla mai sul pavimento stando in piedi.

I Evitare salti da trampolini o rampe più alti di 5 cm.

K Per la pulizia del modellino non usare mai detergenti aggressivi.

L Per evitare che la vettura Carrera RC funzioni con un sistema di comando disturbato e quindi incontrollata, verificare lo stato della carica delle batterie del controller e della batteria della vettura.

M Prima e dopo l'uso, controllare la correttezza del montaggio della vettura Carrera RC. Eventualmente stringere viti e dadi.

Contenuto della forniturae

1 1x Kit completo con Controller
4x Batterie mignon AA da 1,5V (non ricaricabili)
2x Batterie micro AAA da 1,5 V (non ricaricabili)

Istruzioni per il montaggio

1. **Contenuto:** Cacciavite, Viti tipo Ⓐ lungo, tipo Ⓑ corto – l'uso del tipo Ⓑ viene indicato nella relativa fase, altrimenti utilizzare il tipo Ⓐ.
2. **Contenuto:** Parte principale telaio con elettronica
3. Applicare provvisoriamente il rivestimento per lo sterzo.
4. Rimuovi la finestrella 3. Inserisci il fusello e aggancialo agli organi di sterzo. Riposiziona la finestrella 3.
5. **Contenuto:** Trasmissione con motore
6. Ponte ammortizzatore
7. Inserisci il cambio della finestrella 5. Inserisci il ponte ammortizzatore e collega il cambio all'elettronica. Accertati che il cavo non sia schiacciato o incastrato. Applica temporaneamente la finestrella dell'elettronica 7.
8. **Contenuto:** Con le viti in dotazione fissare l'ammortizzatore.
9. **Contenuto:** Parte decorativa
10. **Contenuti:** sedile del conducente.
11. Fissa temporaneamente il supporto della gabbia di protezione sul sedile del conducente.
12. **Contenuto:** Parte decorativa
13. Applicare le ruote posteriori.
14. **Contenuto:** Parte decorativa
15. Usa viti di tipo Ⓑ per fissare il supporto alla gabbia di protezione. Fissa il sedile del conducente alla gabbia. Applicare la gabbia sulla parte principale. Con le viti tipo Ⓑ applicare le parti decorative (9)/(12)/(14) sulla gabbia. Ⓑ
16. Applicare le ruote anteriori.
17. Con le viti tipo Ⓑ applicare la parte decorativa.
18. Applicare lo spoiler posteriore.Applicare il paraurti sul davanti.
19. Applicare il paraurti sul davanti.
20. **2** Inserire le batterie nella vettura. Assicurarsi della correttezza della polarità.
    1 Regolazione dello sterzo (sinistra/destra)
21. Applicare il coperchio del vano batterie sulla vettura.
22. **Contenuto:** Vano batterie trasmettitore
23. **3** Inserire le batterie nel vano batterie trasmettitore. Assicurarsi della correttezza della polarità.
24. **Inserire il vano batterie trasmettitore.**

Ora la corsa può iniziare

4 1. Accendere la vettura con l'interruttore ON/OFF. Il LED sul lato superiore della vettura lampeggia ritmicamente.

5 2. Accendere il controller. Il LED sul controller lampeggia ritmicamente. Dopo alcuni secondi, i LED sulla vettura e sul controller si illuminano permanentemente. Il collegamento è stabilito.

- **In caso di sostituzione delle batterie sospendere il funzionamento per almeno 10 minuti.**
- **Evitare l'uso permanente del motore.**
- **Se il veicolo si spegne ripetutamente in rapida successione, le batterie sono scariche. Inserire nuove batterie.**
- **Conservare le batterie sempre separatamente dal veicolo.**
- **Dopo l'uso pulire la vettura Carrera RC.**

Funzioni del controller – Full Function

6 Con i joystick si possono effettuare sterzate e manovre precise.
Leva dell'acceleratore indietro: **avanti**
Leva dell'acceleratore avanti: **frenata o indietro**
Girare il volante in senso orario: **a destra**
Girare il volante in senso antiorario: **a sinistra**

Soluzioni dei problemi

Il veicolo non reagisce ai comandi

- Posizionare gli interruttori del trasmettitore e del veicolo su «ON».
- Controllare che le batterie/gli accumulatori siano inseriti correttamente.

NEDERLANDS

- Controllare che i contatti della batteria non siano piegati o sporchi.
- Controllare che le batterie non siano scariche o difettose.
- Il veicolo e il trasmettitore/controller sono collegati correttamente (vedere **4** **5**)?

Il veicolo non reagisce correttamente, la portata è insufficiente!

- Controllare che la potenza delle batterie/degli accumulatori non sia diminuita.
- Controllare che non vi siano altri modellini con radiocomando nelle vicinanze, che trasmettono sulla stessa frequenza.
- Controllare che reti metalliche o recinzioni non causino interferenze.
- Le antenne radio o i piloni dell'elettricità possono causare un comportamento incontrollato del modellino.
- Controllare che non vi siano walkie-talkie/radiotrasmittenti CB/reti Wi-Fi nelle vicinanze, che possono causare interferenze.

NL Geachte klant,

Wij feliciteren u met de aankoop van uw Carrera RC-modelauto, die volgens de huidige stand van de techniek vervaardigd werd. Omdat wij er steeds voor ijveren, onze producten verder te ontwikkelen en te verbeteren, maken wij voor een wijziging in technisch opzicht en met betrekking tot uitrusting, materialen en design te allen tijde en zonder aankondiging voorbehoud. Op basis van minieme afwijkingen van het u ter beschikking gestelde product tegenover gegevens en afbeeldingen in deze handleiding kan men daarom geen aanspraken doen gelden. Deze gebruiks- en montageaanwijzing vormt een bestanddeel van het product. Bij veronachtzaming van de gebruiksaanwijzing en van de daarin vermelde veiligheidsinstructies komt de garantieclaim te vervallen. **Belangrijk!** Lees deze handleiding aandachtig door en **bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik** en in het geval dat het product wordt doorgegeven aan een derde partij.

De meest actuele versie van deze bedieningshandleiding en informatie over verkrijgbare reserveonderdelen vindt u op carrera-rc.com in het servicebereik.

Conformiteitsverklaring

Hiermede verklaart de firma Carrera Toys GmbH dat dit model, controller inbegrepen, in overeenstemming is met de fundamentele, door volgende EG-richtlijnen gestelde eisen: EG richtlijnen 2009/48 en de andere relevante voorschriften van de richtlijn 2014/53/EU (RED) befindet. De originele conformiteitsverklaring kan op **carrera-toys.com/sicherheit-und-qualitaet** opgevraagd worden.

CE AGE 12+ 2.4 GHz

Maximaal zendvermogen <10dBm · Frequentiebereik: 2400 – 2483.5 MHz

Waarschuwingsinstructies

0-3

WAARSCHUWING! Wegens inslikbare, kleine onderdelen is dit speelgoed niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.
WAARSCHUWING! Klemgevaar, door de werking veroorzaakt! Verwijder alle verpakkingsmaterialen en bevestigingsdraden voordat u dit speelgoed aan het kind overhandigt. Gelieve voor informatie en in geval van eventuele vragen verpakking en adres te bewaren. Aanwijzing voor volwassenen: Controleer, of het speelgoed is gemonteerd zoals aangegeven. De montage moet gebeuren onder toezicht van een volwassene.
WAARSCHUWING! Niet geschikt voor kinderen onder de 12 jaar.

Het hier afgebeelde symbool van de doorgestreepte vuilnisbakken dient uw aandacht erop te vestigen dat lege batterijen, accu's, knoopcellen, accupacks, apparaatbatterijen, oude elektrische apparaten etc. niet bij het huisvuil thuishoren, omdat ze schadelijk voor het milieu en voor de gezondheid zijn. Ongelijke batterijtypes of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet samen gebruikt worden. Accu's mogen uitsluitend door volwassenen worden opgeladen. Lege batterijen uit het speelgoed verwijderen. Niet-oplaadbare batterijen mogen vanwege het ontploffingsgevaar niet worden opgeladen. Gebruik geen beschadigde batterijen. Verwijder de batterijen als ze verbruikt zijn of als het product lange tijd niet wordt gebruikt. Vervang altijd de hele set batterijen in één keer en zorg ervoor dat er geen oude en nieuwe batterijen of verschillende typen batterijen door elkaar worden gehaald.
Verwijder de accu uit het model, alvorens deze op te laden. Let op de juiste polariteit. Laders en adapters mogen niet worden kortgesloten. Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de bijgeleverde voedingseenheid. Het gebruik van een andere voedingseenheid kan tot blijvende schade aan de accu en aangrenzende onderdelen leiden alsmede letsel veroorzaken! **WAARSCHUWING: Voor het opladen van de batterij alleen de afneembare voedingseen-heid gebruiken die bij dit speelgoed is geleverd.** Bij regelmatig gebruik van de lader moet deze aan de kabel, aansluiting, afdekkingen en andere onderdelen gecontroleerd worden.
Het externe, flexibele snoer van deze lader kan niet worden vervangen. In geval van schade mag de lader pas na een reparatie terug in gebruik genomen worden. Het speelgoed mag uitsluitend worden aangesloten op apparaten van beschermklasse II. ☐ or Ⅲ

Veiligheidsbepalingen

A Het Carrera RC-voertuig is uitsluitend voor hobbydoeleinden ontworpen en mag uitsluitend op daarvoor voorziene parcours en plaatsen bestuurd worden. **WAARSCHUWING!** Gebruik het Carrera RC-voertuig niet in het wegverkeer.

B Bestuur de auto ook niet onder hoogspanningsleidingen of zendmasten of bij onweer! Atmosferische storingen kunnen tot een functiestoring leiden. Gelieve bij grote temperatuurverschillen tussen bewaarplaats en plaats van gebruik te wachten tot het voertuig geacclimatiseerd is, om vorming van condenswater en de daaruit resulterende functiestoringen te vermijden.

C Gebruik dit product nooit op grasvlakten. Gras, dat vast komt te zitten, kan de draaiing van de as hinderen en de motor verhitten. Met een Carrera RC-voertuig mogen er geen goederen, personen of dieren vervoerd worden.

D Bestuur het Carrera RC-voertuig nooit bij regen of sneeuw in de open lucht. Het voertuig mag niet door water, plassen of sneeuw rijden en moet droog worden bewaard.

E Gebruik het voertuig nooit in de nabijheid van rivieren, vijvers of meren opdat het Carrera RC-voertuig niet in het water valt. Vermijd het rijden op trajecten die uitsluitend uit zand bestaan.

F Stel het Carrera RC-voertuig niet bloot aan direct zonlicht. Om oververhitting van het elektronisch systeem in het voertuig te vermijden moeten bij een temperatuur van meer dan 35 °C regelmatig korte rustpauzes worden ingelegd.

G Stel het Carrera RC-voertuig nooit aan een continu wisselende belasting, d.w.z. voortdurend voor- en achteruitrijden, bloot.

H Zet het voertuig altijd met de hand op de grond neer. Werp het voertuig nooit al staande op de vloer.

I Vermijd sprongen van schansen of bordessen, die hoger zijn dan 5 cm.

K Gebruik nooit bijtende oplosmiddelen voor de reiniging van uw model.

L Om te vermijden dat het Carrera RC-voertuig met storingen in het besturingssysteem en daardoor ongecontroleerd rijdt, dienen de batterijen van de controller en van de voertuigaccu op een foutloze laadtoestand gecontroleerd te worden.

M De correcte montage van het Carrera RC-voertuig moet steeds vóór en na iedere rit gecontroleerd worden. Eventueel schroeven en moeren vaster aandraaien.

Inhoud van de levering

1 1x Complete bouwset met controller
4x 1,5 V mignon AA batterijen (niet oplaadbaar)
2x 1,5 V micro AAA batterijen (niet oplaadbaar)

Montage-instructies

1. **Inhoud:** Schroevendraaier, Schroeven type Ⓐ lang, type Ⓑ kort - gebruik van type Ⓑ wordt in de betreffende stap aangegeven, anders type Ⓐ gebruiken.
2. **Inhoud:** Hoofddeel chassis met elektronica
3. Afdekking voor stuurinrichting tijdelijk aanbrengen.
4. Verwijder kap 3. Plaats de astap en vergrendel de stuurstang. Breng kap 3 weer aan.
5. **Inhoud:** Versnellingsbak met motor
6. Schokdemperbrug
7. Plaats de versnellingsbak van 5. Plaats de schokdemperbrug en sluit de versnellingsbak aan op de elektronica. Zorg ervoor dat de kabel niet klem komt te zitten. Bevestig tijdelijk de elektronicakap 7.
8. **Inhoud:** Bevestig de schokdemper met de meegeleverde schroeven.
9. **Inhoud:** Decoratief onderdeel
10. **Inhoud:** bestuurdersstoel.
11. Bevestig de kooisteun tijdelijk aan de bestuurdersstoel.
12. **Inhoud:** Decoratief onderdeel
13. **Achterwielen aanbrengen**
14. **Inhoud:** Decoratief onderdeel
15. Gebruik type Ⓑ-schroeven om de kooisteun aan de kooi te bevestigen. Bevestig de bestuurdersstoel aan de kooi. Bevestig de kooi daarover aan het hoofdonderdeel. Bevestig decoratieve onderdelen (9)/(12)/(14) aan de kooi met schroeven van het type Ⓑ.
16. Voorwielen aanbrengen
17. Decordeel met schroeven van het type Ⓑ aanbrengen Ⓑ
18. Achterspoiler aanbrengen
19. Bumper voor aanbrengen
20. **2** Batterijen in voertuig plaatsen. Let hierbij op de juiste polariteit.
1 Instelling van de stuurinrichting (links/rechts)
21. Deksel van het batterijvak aan het voertuig aanbrengen
22. **Inhoud:** Batterijvak zender
23. **3** Batterijen in batterijvak zender plaatsen. Let hierbij op de juiste polariteit.
24. Batterijvak zender inzetten.

Nu kan de rit beginnen

4 1. Schakel het voertuig met de ON/OFF-schakelaar in. De LED op de bovenzijde van het voertuig knippert ritmisch.

5 2. Schakel de controller in. De LED aan de controller knippert ritmisch. Na enkele seconden branden de LEDs aan het voertuig en de controller permanent. De koppeling is voltooid.

- **Na het plaatsen van nieuwe batterijen moet een pauze van ten minste 10 minuten worden ingelast.**
- **Permanent gebruik van de motor vermijden.**
- **Indien het voertuig meermaals kort na elkaar vanzelf uitschakelt, zijn de batterijen leeg. U dient nieuwe batterijen te plaatsen.**
- **Bewaar de batterijen altijd uit het voertuig.**
- **Het Carrera RC-voertuig na de rit schoonmaken.**

Functies van de controller – Full Function

6 Met de joysticks kunt u nauwkeurige stuur- en rijmanoeuvres uitvoeren.
Gashendel naar achter: **vooruit**
Gashendel naar voren: **remmen resp. achteruit**
Stuurwiel met de klok mee draaien: **naar rechts**
Stuurwiel tegen de klok in draaien: **naar links**

Probleemoplossingen

Het voertuig reageert niet
- De schakelaar van de zender en auto op „ON“ zetten.
- Zijn batterijen/accu's er goed ingezet?
- Zijn de batterijcontacten verbogen of vervuild?
- Zijn batterijen ontladen of defect?
- Zijn voertuig en zender/controller correct verbonden (zie **4** **5**)?

Het voertuig reageert niet goed, de reikwijdte is te gering!
- Wordt het vermogen van de batterijen/accu's minder?
- Als er nog andere modellen met radiografische afstandsbesturing in de buurt zijn, die misschien op dezelfde frequentie zenden?
- Veroorzaken metalen tralies/hekken storingen?
- Zend- of stroommasten leiden vaak tot een ongecontroleerd gedrag van de modelauto.
- Zijn walkie-talkies/CB radio-operators/Wifi-netwerken in de omgeving die storingen kunnen veroorzaken?

(P) Estimado Cliente:

Os nossos parabéns pela aquisição do seu novo carro-miniatura Carrera RC fabricado ao nível tecnológico actual. Devido ao nosso empenho constante no aperfeiçoamento dos nossos produtos, reservamo-nos o direito de realizar alterações tanto técnicas como no equipamento, em materiais e no design sem aviso prévio. Diferenças mínimas entre o presente produto e os dados e ilustrações contidos neste manual, não implicam direitos de qualquer natureza. Este manual de instruções, de uso e de montagem faz parte integrante do produto. A inobservância deste manual de instruções e das indicações de segurança nele contidas, implica a extinção da garantia. **Importante!** Leia atentamente este manual e **guarde estas instruções para referência futura** e no caso de o produto ser transmitido a terceiros.

A última versão deste manual de instruções de uso e informações sobre as peças de reposição disponíveis podem ser consultadas em carrera-rc.com na secção de serviço.

Declaração de conformidade

A Carrera Toys GmbH declara por este meio que este modelo, inclusive telecomando, se encontram em conformidade com os requisitos fundamentais das seguintes Directivas CE: com as Diretivas CE 2009/48 bem como com as demais disposições aplicáveis da Diretiva 2014/53/EU (RED). O original da declaração de conformidade pode ser solicitado em **carrera-toys.com/sicherheit-und-qualitaet**.

AGE 12+ 2.4 GHz

Potência máxima da radiofrequência <10 dBm · Gama de frequências: 2400 – 2483.5 MHz

Advertências!

0-3

AVISO! Este brinquedo não é apropriado para crianças com menos de 3 anos de idade devido a pequenas peças ingeríveis.
AVISO! Perigo de entalamento decorrente do funcionamento! Retire todos os materiais de embalagem e arames de fixação antes de entregar o brinquedo à criança. Conserve a embalagem e o endereço para informações e possíveis consultas posteriores.
Informação para adultos: Verifique se o brinquedo está montado conforme as instruções. A montagem tem de ser efetuada sob a vigilância de uma pessoa adulta.
AVISO! Impróprio para crianças de idade inferior a 12 anos!

Este pictograma com o símbolo de baldes de lixo riscados, avisa que as pilhas descarregadas, baterias, células, blocos de baterias, pilhas em aparelhos, aparelhos eléctricos velhos etc., não devem ser colocados no lixo doméstico, dado que são nocivos ao meio ambiente e à saúde. Não se deve utilizar pilhas de tipo diferente nem pilhas novas juntamente com pilhas usadas. As pilhas recarregáveis devem ser carregadas unicamente por adultos. Retirar as pilhas descarregadas do brinquedo. As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas devido a perigo de explosão. Não utilize pilhas danificadas. Remova as pilhas se forem consumidas ou se o produto for deixado sem utilização por um longo período de tempo. Substitua sempre todo o conjunto de pilhas de uma só vez, tendo o cuidado de não misturar pilhas antigas e novas, ou pilhas de tipos diferentes.
Retire a pilha da miniatura antes de carregá-la. Preste atenção à posição correta dos pólos. Não ligue os carregadores nem blocos de alimentação em curtocircuito. Para carregar, só é permitido utilizar o carregador incluído no volume de fornecimento. A utilização de uma unidade de fornecimento de energia diferente pode danificar a pilha duradouramente ou outras peças adjacentes, e provocar danos físicos! **AVISOS: para recarregar a bateria, utilizar apenas a unidade de alimentação amovível fornecida com este brinquedo.** Aquando da utilização regular do carregador, dever-se-á verificar o cabo, a tomada e a ficha bem como as tampas e outras partes do mesmo.
O fio flexível exterior do carregador não pode ser substituído. No caso de qualquer defeito ou avaria, o carregador só deverá ser colocado em funcionamento depois de ter sido reparado. O brinquedo deve ser ligado unicamente a aparelhos da classe de proteção II. or

Prescrições de segurança

A O carro Carrera RC está dimensionado unicamente para efeitos de passatempo e deve circular somente nos circuitos e espaços previstos para isso. **AVISOS!** Não utilize o carro Carrera RC na via de trânsito pública.

B Não ponha o carro a funcionar debaixo de linhas de alta tensão, postes de radiocomunicação ou com trovoada! Interferências atmosféricas podem provocar uma avaria. No caso de grandes diferenças entre a temperatura de armazenamento e a temperatura do sítio onde vai colocar o carro em circulação, aguarde até o carro se aclimatizar para evitar a formação de água condensada que provoca avarias.

C Nunca ponha este produto a funcionar sobre relvados. A erva pode enrolar-se fixamente e entalar o movimento do eixo o que provoca o aquecimento do motor. Com um carro Carrera RC não é permitido transportar mercadorias, pessoas nem animais.

D Nunca ponha o carro Carrera RC a funcionar no exterior com chuva ou com neve. O carro não deve circular por água, poças de água ou neve e deve ser guardado em lugar seco.

E Nunca utilize o carro Carrera RC na proximidade de rios nem lagos para ele não cair na água. Evite a circulação em circuitos que são só de areia.

F Não exponha o carro Carrera RC à incidência directa de raios solares. A fim de evitar o sobreaquecimento da electrónica do carro, aquando de uma temperatura superior a 35 °C dever-se-á fazer pausas breves regularmente.

G Nunca exponha o carro Carrera RC a uma mudança de carga permanente, ou seja, não ande com o carro para a frente e para trás continuamente.

H Coloque o carro sobre o chão sempre com a mão. Nunca lance o carro para o chão.

I Evite saltos de parapeitos e rampas com uma altura superior a 5 cm.

K Nunca utilize detergentes fortes para limpar o seu carro.

L Para evitar que o carro Carrera RC funcione com interferências no sistema de comando e ande descontroladamente, dever-se-á verificar se as baterias do comando e do carro estão devidamente carregadas.

M Antes de cada utilização, dever-se-á verificar se o carro Carrera RC está bem montado; apertar os parafusos e as porcas se for necessário.

Volume de fornecimento

1 1x Conjunto de montagem completo com comando
4x Pilha 1,5V Mignon AA (não-recarregável)
2x Pilha 1,5 V Micro AAA (não-recarregável)

Instruções de montagem

1. **Conteúdo:** Chave de parafusos, Parafusos tipo Ⓐ longo, tipo Ⓑ curto – a utilização do tipo Ⓑ é indicada no passo correspondente. Caso contrário, utilizar o tipo Ⓐ.
2. **Conteúdo:** Peça principal do chassis com sistema eletrónico
3. Colocar temporariamente a cobertura para a direção.
4. Remova a tampa 3. Introduza o eixo de encaixe e encaixe na articulação da direção. Volte a colocar a tampa 3.
5. **Conteúdo:** Caixa da transmissão com motor

6. Plataforma de amortecedores
7. Insira a caixa de velocidades a partir de 5. Insira a plataforma de amortecedores e ligue a caixa de velocidades ao sistema eletrónico. Certifique-se de que não aperta nem prende o cabo. Coloque temporariamente a tampa do sistema eletrónico 7.
8. **Conteúdo:** Fixar o para-choques com os parafusos fornecidos.
9. **Conteúdo:** Peça decorativa
10. **Conteúdo:** banco do condutor.
11. Coloque temporariamente o suporte da gaiola no banco do condutor.
12. **Conteúdo:** Peça decorativa
13. Montar as rodas traseiras
14. **Conteúdo:** Peça decorativa
15. Utilize parafusos de tipo Ⓑ para fixar o suporte da gaiola à gaiola. Fixe o banco do condutor na gaiola. Montar a caixa por cima, na peça principal. Montar a peça decorativa (9)/(12)/(14) na caixa com parafusos do tipo Ⓑ.
16. Montar as rodas dianteiras
17. Montar a peça decorativa com parafusos do tipo Ⓑ
18. Montar o spoiler traseiro
19. Montar o para-choques dianteiro
20. 2 Colocar as pilhas no veículo. Preste atenção à posição correta dos polos.
    1 **Alinhamento da direcção (esquerda/direita)**
21. Montar a tampa do compartimento das pilhas no veículo
22. **Conteúdo:** Compartimento das pilhas do emissor
23. 3 Colocar as pilhas no compartimento das pilhas do emissor. Preste atenção à posição correta dos polos.
24. Colocar o compartimento das pilhas do emissor.

Funcionamento do carro

4 1. Ligue o carro com o interruptor ON/OFF. O LED na parte superior do carro começa a piscar ritmicamente.

5 2. Ligue o comando. O LED do comando começa a piscar ritmicamente.Passado alguns segundos, os LEDs do carro e do comando ficam permanentemente acesos. A interligação está concluída.

- **Ao mudar para novas pilhas, há que interromper a circulação pelo menos durante 10 minutos.**
- **Evitar a aplicação permanente do motor.**
- **Se o carro se desligar várias vezes seguidas em pequenos intervalos, as pilhas estão vazias. Coloque pilhas novas.**
- **Guarde as pilhas sempre fora do carro.**
- **Limpar o carro Carrera RC depois de cada circulação.**

Funções do comando – Full Function

6 Com os joysticks, você pode manobrar o carro com maior precisão.
Acelerador para trás: **circular para a frente**
Acelerador para a frente: **travar ou marcha atrás**
Rodar a roda de comando no sentido dos ponteiros do relógio: **direita**
Rodar a roda de comando no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio: **esquerda**

Soluções de problemas

O veículo não reage
- Coloque o interruptor do emissor e do veículo em „ON".
- As pilhas/pilhas recarregáveis estão colocadas correctamente?
- Os contactos das pilhas estão retorcidos ou sujos?
- As pilhas estão descarregadas ou avariadas?
- O carro e o emissor/comando estão conectados corretamente (ver 4 5)?

O veículo não reage correctamente, o alcance é demasiado reduzido!
- A potência das pilhas/pilhas recarregáveis está a diminuir?
- Existem outros modelos com telecomando nas proximidades que, talvez, emitam usando a mesma frequência?
- As grades em metal/vedações provocam interferências?
- Os postos de emissão e de corrente eléctrica levam muitas vezes a um comportamento incontrolável do veículo.
- Existem Walkie-Talkies/rádios amadores/ redes wireless na proximidade que possam provocar interferências?

Ⓢ Bästa kund

Vi gratulerar till köpet av denna Carrera RC-modellbil, tillverkad enligt senaste tekniska rön. Eftersom vi alltid strävar efter att vidareutveckla och förbättra våra produkter, förbehåller vi oss alltid och utan föregående varsel rätten till tekniska ändringar samt ändringar när det gäller utrustning, material och design. Därför kan inga anspråk beaktas vad avser smärre avvikelser mellan den produkt Du har köpt och uppgifter samt illustrationer i denna bruksanvisning. Denna bruks- och monteringsanvisning är en del av produkten. Om bruksanvisningen och de säkerhetsanvisningar den innehåller inte följs, upphör garantin att gälla. **Viktigt!** Läs anvisningarna noggrant och **förvara dem på en säker plats för framtida** referens och i händelse av att produkten överlämnas till tredje part.

Den senaste versionen av denna bruksanvisning samt information om reservdelar återfinns på carrera-rc.com under rubriken Service.

Försäkran om överensstämmelse

Härmed förklarar Carrera Toys GmbH att denna modell, inkl. fjärrkontroll, överensstämmer med de grundläggande kraven i följande EU-direktiv: Enligt EG-direktiven 2009/48 och övriga relevanta bestämmelser i direktivet 2014/53/EU (RED).
Originalet till försäkran om överensstämmelse kan beställas på **carrera-toys.com/sicherheit-und-qualitaet.**

CE AGE 12+ 2.4 GHz

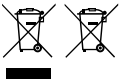
Max. radiofrekvenseffekt <10 dBm · Frekvensområde: 2400 – 2483.5 MHz

Varningar!



VARNING! Denna leksak är inte lämplig för barn under 3 år ålder – smådelarna kan sväljas.
VARNING! Funktionsbetingad risk för klämskador! Avlägsna allt emballagematerial och alla klämmor innan Du låter barnet leka med leksaken. Spara förpackningen och adressen i informationssyfte och om ev. frågor skulle uppstå.

Information till vuxna: kontrollera att leksaken är monterad enligt anvisningarna. Montering skall äga rum under överinseende av en vuxen.
VARNING! Ej lämpligt för barn under 12 års ålder.



Symbolen med de överkorsade soptunnorna hänvisar till att tomma batterier, ackumulatorer, knappbatterier, ackumulatorpaket, apparatbatterier, elektriska skrotade produkter etc. inte skall slängas i de vanliga hushållssoporna, då de är skadliga för miljö och hälsa. Batterityper av olika slag, eller nya och uttjänta batterier får inte användas tillsammans. Batterier får laddas upp endast av vuxna. Ta ur tomma batterier ur leksaken. Ej återuppladdningsbara batterier får inte återuppladdas p.g.a. risk för explosion. Använd inga skadade batterier. Ta ur batterierna om de är förbrukade eller om produkten inte ska användas på en längre tid. Byt alltid ut alla batterier när det är dags för byte och var noga med att inte blanda gamla och nya batterier. Använd inte heller batterier av olika typ.
Ta ur batteriet ur modellen före uppladdning. Se till att polariteten blir rätt. Kortslut inte laddare och nätdelar. Endast den medlevererade laddaren får användas till uppladdning. Användning av en annan laddare kan orsaka permanenta skador på batteriet och på angränsande delar, samt medföra personskador! **VARNING: Använd endast den separata nätdelen som medföljer denna leksak för att ladda batteriet.** Vid regelbunden användning av laddaren måste den kontrolleras: undersök kabel, anslutning, kåpor och andra delar. Om laddaren skadas får den inte användas förrän den har reparerats. Den externa, böjliga ytterkabeln till denna laddare kan inte bytas ut. Leksaken får anslutas endast till produkter i kapslingsklass II.



Säkerhetsbestämmelser

Ⓐ Carrera RC-bilen är avsedd uteslutande för hobbyändamål och får köras endast på härför avsedda banor och platser. **VARNING!** Använd inte Carrera RC-bilen på allmän väg.

Ⓑ Använd inte bilen under högspänningsledningar eller radiomaster, eller vid oväder! Atmosfäriska störningar kan leda till funktionsfel. Vid stora temperaturskillnader mellan förvaringsplats och körplats bör man vänta tills fordonet hunnit acklimatisera sig, för att förhindra att kondensvatten bildas med därav resulterande fuktionsstörningar.

Ⓒ Använd aldrig denna produkt på gräs. Grässtrån som lindas upp kan hindra axelns vridning och överhetta motorn. Föremål, personer eller djur får aldrig transporteras på Carrera RC-bilen.

Ⓓ Kör aldrig Carrera RC-bilen utomhus vid regn eller snö. Fordonet får inte köras genom vatten, vattenpussar eller snö och skall förvaras på torr plats.

Ⓔ Använd aldrig bilen i närheten av vattendrag, dammar eller sjöar – Carrera RC-bilen får inte hamna i vatten. Undvik att köra på sträckor, som uteslutande består av sand.

Ⓕ Utsätt inte Carrera RC-bilen för direkt solstrålning. För att undvika överhettning av elektroniken i fordonet måste kortare pauser regelbundet göras vid temperaturer över + 35 °C.

Ⓖ Utsätt inte Carrera RC-fordonet för permanenta belastningsväxlingar, d.v.s. ständig körning framåt och bakåt.

Ⓗ Ställ alltid ner fordonet på marken med handen. Kasta aldrig ner fordonet på marken.

Ⓘ Undvik hopp från ramper eller hoppbackar som är högre än 5 cm.

Ⓚ Använd aldrig starka lösningsmedel att rengöra modellen med.

Ⓛ För att förhindra att Carrera RC-bilen drabbas av störningar i styrsystemet, varvid den körs okontrollerat, skall man kontrollera batterierna i fjärrkontrollen och bilens ackumulator m.a.p. laddningsstatus.

Ⓜ Före och efter varje körning måste man kontrollera att Carrera RC-bilen är korrekt monterad. Dra ev. åt skruvar och muttrar.

Leveransomfattning

1 1x Komplett byggsats med kontroll
4x 1,5 V Mignon AA batterier (ej återuppladdningsbara)
2x 1,5 V Micro AAA batterier (ej återuppladdningsbara)

Monteringsanvisning

1. **Innehåll:** Skruvmejsel, Skruvar typ Ⓐ långa, typ Ⓑ korta - användningen av typ Ⓑ anges i resp. steg, använd annars typ Ⓐ.
2. **Innehåll:** Huvuddel chassi med elektronik
3. Sätt dit kåpan för styrningen tillfälligt.
4. Ta bort kåpa 3. Sätt in axeltappen och haka i styrsystemet. Sätt tillbaka kåpa 3.
5. **Innehåll:** Växellåda med motor
6. Stötdämparbrygga
7. Sätt in växellådan från 5. Sätt in stötdämparbryggan och anslut växellådan till elektroniken. Se till att kabeln inte kläms eller fastnar. Sätt tillfälligt på elektronikkåpa 7.
8. **Innehåll:** Fäst stötdämparen med de skruvar som ingår.
9. **Innehåll:** Dekorationsdel
10. **Innehåll:** förarsäte.
11. Sätt tillfälligt på fästet till störtbågen på förarsätet.
12. **Innehåll:** Dekorationsdel
13. **Sätt på bakhjulen**
14. **Innehåll:** Dekorationsdel
15. Använd skruvar av typ Ⓑ för att fixera fästet på störtbågen. Fäst förarsätet på störtbågen. Placera buren ovanpå det på huvuddelen. Sätt fast dekorationsdelarna (9)/(12)/(14) på buren med skruvar av typ Ⓑ.
16. Sätt på framhjulen
17. Sätt fast dekorationsdelen med skruvar av typ Ⓑ
18. Montera bakspoiler
19. Montera stötstången fram
20. 2 Sätt i batterierna i fordonet. Se till att polariteten är korrekt.
    1 **Justering av styrningen (vänster/höger)**
21. Montera batterifackets lock på fordonet
22. **Innehåll:** Sändarbatterifack
23. 3 Sätt i batterierna i sändarbatterifacket. Se till att polariteten är korrekt.
24. Sätt i sändarbatterifacket.

Nu kan Du börja köra

4 1. Knäpp på fordonet på ON-/OFF-knappen. LED på ovansidan av fordonet blinkar rytmiskt.

5 2. Knäpp på kontrollen. LED på kontrollen blinkar rytmiskt. Efter några sekunder lyser LED på fordonet och kontrollen permanent. Bindningen är klar.

- **Vid yte till nya batterier måste man lägga in en körpaus på minst 10 minuter.**
- **Undvik att ha motorn inkopplad permanent.**

SUOMI

- **Om fordonet stänger av sig självt flera gånger i snabb följd är batterierna förbrukare. Sätt i nya batterier.**
- **Förvara alltid batterierna utanför fordonet.**
- **Rengör Carrera RC-bilen efter körning.**

Fjärrkontrollfunktioner – Full Function

6 Med hjälp av joystickarna kan du utföra exakta styr- och körmanövrar.
Gasspaken bakåt: **framåt**
Gasspaken framåt: **bromsning resp. backning**
Vrid ratten medsols: **Höger**
Vrid ratten motsols: **Vänster**

Felsökningsguide

Fordonet reagerar inte
- Ställ reglage för sändare och bil på "ON".
- Är batterierna ilagda på rätt sätt?
- Är batterikontakterna böjda eller smutsiga?
- Är batterierna urladdade eller defekta?
- Är fordonet och sändaren/kontrollen korrekt sammanlänkade (se **4** **5**)?

Fordonet reagerar inte på rätt sätt, räckvidden är för liten!
- Tappar batterierna effekt?
- Finns andra modeller med radiofjärrstyrning i närheten som eventuellt sänder på samma frekvens?
- Förorsakar metallgaller/staket störningar?
- Sändar- eller strömmaster förorsakar ofta okontrollerade reaktioner hos bilmodellen.
- Finns Walkie-Talkies/CB-utrustning/wifi-nätverk, som kan förorsaka störningar, i närheten?

FIN Hyvä asiakas

Onnittelumme Carrera RC -malliauton hankinnasta. Se on valmistettu nykytekniikan standardien mukaisesti. Koska kehittämme ja parannamme tuotteitamme jatkuvasti, pidätämme oikeuden teknisiin ja varustelu-, materiaali- sekä muotoilumuutoksiin milloin tahansa ja ilman ennakkoilmoitusta. Sen vuoksi ostamasi tuotteen sekä tämän ohjeen tietojen ja kuvien pienet poikkeamat eivät oikeuta korvausvaatimuksiin. Tämä käyttö- ja asennusohje on osa tuotetta. Takuuvaatimukset eivät ole voimassa, jos käyttöohjetta ja sen sisältämiä turvallisuusohjeita ei noudateta. **Tärkeää!** Lue tämä opas huolellisesti ja **säilytä ohjeet mahdollista myöhempää tarvetta varten** ja jotta voit luovuttaa ne tuotteen mahdolliselle seuraavalle omistajalle.

Tämän käyttöohjeen uusin versio ja tiedot saatavissa olevista varaosista löytyy sivustosta carrera-rc.com palvelujen kohdasta.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Carrera Toys GmbH vakuuttaa, että tämä malli ja ohjain on seuraavien EY-direktiivien vaatimusten mukaisia: annetut EY-direktiivit 2009/48/EC ja sekä muut asiaankuuluvat direktiivin 2014/53/EU (RED) määräykset. Alkuperäinen vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy osoitteesta **carrera-toys.com/sicherheit-und-qualitaet**.

AGE 12+ 2.4 GHz

Radiotaajuusteho enintään <10dBm · Taajuusalue: 2400 – 2483.5 MHz

Varoitukset!

0-3

VAROITUS! Tämä tuote ei sovellu alle 3-vuotiaiden käyttöön, koska lapset saattavat niellä sen pieniä osia.
VAROITUS! Huomaa, että toiminta voi aiheuttaa puristumisvaaran! Poista kaikki pakkausmateriaalit ja kiinnityslangat, ennen kuin tämä leikkikalu annetaan lapselle. Säilytä pakkaus ja osoite tietojen ja mahdollisten kysymysten varalta. Ohje vanhemmille: Tarkasta, että leikkikalu on asennettu kuten ohjeissa neuvotaan. Asennuksen saa tehdä vain aikuisen valvonnassa. VAROITUS! Ei sovellu alle 12-vuotiaille!

Tässä kuvattu yliviivatun jäteastian merkki kertoo siitä, että tyhjiä paristoja, akkuja, nappiparistoja, latureita, laiteparistoja, käytettyjä sähkölaitteita jne. ei saa laittaa kotitalousjätteisiin, koska ne vahingoittavat ympäristöä ja terveyttä. Eri paristotyyppejä ja uusia ja vanhoja paristoja ei saa käyttää yhdessä. Akkujen latauksen saavat tehdä vain aikuiset. Tyhjät paristot otetaan pois lelusta. Tavallisia paristoja ei saa räjähdysvaaran vuoksi ladata. Älä käytä vaurioituneita paristoja. Jos tuotetta ei aiota käyttää pidempään aikaan, poista paristot. Vaihda aina kaikki paristot samaan aikaan, äläkä käytä sekaisin vanhoja ja uusia paristoja tai erityyppisiä paristoja.
Poista akku radio-ohjattavasta, ennen kuin lataat sen. Varmista, että navat ovat oikein päin. Latureita tai verkkolaitteita ei saa oikosulkea. Latauksen saa käyttää vain mukana tullutta laturia. Jonkin muun laturin käyttäminen voi johtaa akun sekä viereisten osien vaurioitumiseen ja aiheuttaa loukkaantumisia! **VAROITUS: käytä akun lataamiseen vain tämän lelun mukana toimitettua, irrotettavaa virransyöttöyksik-köä.**
Kun laturia käytetään säännöllisesti, sen kaapeli, liitin, kotelo ja muut osat on tarkastettava. Vikojen esiintyessä laturin saa ottaa käyttöön vasta korjauksen jälkeen.
Leikkikalun saa liittää vain suojaluokan II laitteisiin. or III

Turvallisuusohjeet

A Carrera RC-auto on suunniteltu ainoastaan harrastekäyttöön ja sillä saa ajaa vain sille tarkoitetuissa paikoissa ja radoilla. **VAROITUS!** Carrera RC-autoa ei saa käyttää tieliikenteessä.

B Ei saa ajaa suurjännitejohtojen tai antennimastojen alla tai ukonilmalla! Ilmakehähäiriöt voivat aiheuttaa toimintahäiriöitä. Odota varastointitilan ja ajopaikan suurten lämpötilaerojen kohdalla, kunnes auto on sopeutunut lämpötilaan, jotta ei muodostu toimintahäiriöitä aiheuttavaa kondenssivettä.

C Tällä tuotteella ei saa ajaa nurmikolla. Kiinnittyvä ruoho voi estää akselin pyörimisen ja kuumentaa moottorin. Carrera RC-autolla ei saa kuljettaa tavaroita, ihmisiä tai eläimiä.

D Carrera RC-autolla ei saa ajaa ulkona sateessa tai lumessa. Auto ei saa ajaa vedessä, lammikoissa tai lumessa, ja se on säilytettävä kuivassa.

E Autoa ei saa käyttää jokien, lammikoiden tai järvien läheisyydessä, jotta Carrera RC-auto ei putoa veteen. Vältä ajamista reiteillä, jotka koostuvat yksinomaan hiekasta.

F Carrera RC-autoa ei saa altistaa suoralle auringonpaisteelle. Yli 35 ° C:een lämpötiloissa täytyy säännöllisesti pitää taukoja, jotta auton elektroniikka ei ylikuumene.

G Älä altista Carrera RC-ajoneuvoa koskaan jatkuvalle kuormituksen vaihdolle, eli jatkuvalle eteen- ja taaksepäin ajolle.

POLSKI

H Aseta auto aina käsin maahan. Älä koskaan heitä autoa seisten maahan.

I Vältä hyppyjä mäistä tai rampeista, jotka ovat korkeampia kuin 5 cm.

K Mallin puhdistukseen ei saa käyttää voimakkaita liuottimia.

L Ohjaimen paristojen ja auton akkujen moitteeton lataus on tarkastettava, jotta Carrera RC-auton ohjausjärjestelmä toimii moitteettomasti eikä auto voi liikkua kontrolloimattomasti.

M Carrera RC-auton asennus on tarkastettava ennen jokaista ajoa ja sen jälkeen, tarvittaessa ruuvit ja mutterit kiristetään.

Toimituslaajuus

1 1x Rakennussarja ja ohjain
4x 1,5V Mignon AA -paristoa (ei voi ladata uudelleen)
2x 1,5 V Micro AAA -paristoa (ei voi ladata uudelleen)

Kokoamisohje

1. **Sisällys:** Ruuvimeisseli, Ruuvit tyyppi Ⓐ pitkä, tyyppi Ⓑ lyhyt – tyypin Ⓑ käyttö kuvataan vastaavassa vaiheessa, muutoin käytetään tyyppiä Ⓐ.
2. **Sisällys:** Pääosa, alusta ja elektroniikka
3. Aseta ohjaukseen suojus väliaikaisesti.
4. Irrota kansi 3. Työnnä olka-akseli paikalleen, ja lukitse ohjausvivusto kiinni. Kiinnitä kansi 3 uudelleen.
5. **Sisällys:** Vaihdelaatikko ja moottori
6. Iskunvaimentimen silta
7. Kiinnitä kohdan 5 vaihteisto. Kiinnitä iskunvaimentimen silta, ja liitä vaihteisto elektroniikkaan. Varmista, että johto ei jää puristuksiin. Kiinnitä elektroniikan kansi 7 paikalleen väliaikaisesti.
8. **Sisällys:** Kiinnitä iskunvaimentimet mukana tulleilla ruuveilla.
9. **Sisällys:** Koristeosa
10. **Sisältö:** kuljettajan istuin.
11. Kiinnitä kehikon tuki kuljettajan istuimeen väliaikaisesti.
12. **Sisällys:** Koristeosa
13. Takapyörien kiinnitys
14. **Sisällys:** Koristeosa
15. Käytä Ⓑ-ruuveja kehikon tuen kiinnittämiseen kehikkoon. Kiinnitä kuljettajan istuin kehikkoon. Kiinnitä häkki sen päälle pääosaan. Kiinnitä koristeosat (9)/(12)/(14) häkkiin tyypin Ⓑ ruuveilla.
16. Etupyörien kiinnitys
17. Kiinnitä koristeosa tyypin Ⓑ ruuveilla.
18. Kiinnitä takaspoileri.
19. Kiinnitä puskuri eteen.
20. **2** Aseta paristot ajoneuvoon. Varmista, että navat tulevat oikeinpäin.
    1 **Ohjauksen säätö (vas./oik.)**
21. Kiinnitä paristolokeron kansi ajoneuvoon.
22. **Sisällys:** Lähettimen paristolokero
23. **3** Aseta paristot lähettimen paristolokeroon. Varmista, että navat tulevat oikeinpäin.
24. Aseta lähettimen paristolokero paikalleen.

Nyt ajo voi alkaa

4 1. Kytke ajoneuvo päälle ON-/OFF-kytkimestä. Ajoneuvon päällä oleva LED vilkkuu rytmissä.

5 2. Kytke ohjainlaite päälle. Ohjainlaitteen LED vilkkuu rytmissä. Muutaman sekunnin kuluttua ajoneuvon ja ohjainlaitteen LED-valot pa lavat keskeytyksettä. Yhteys on saatu aikaan.

- **Vaihdettaessa uudet paristot on pidettävä vähintään 10 minuutin ajotauko.**
- **Moottorin jatkuvaa käyntiä on vältettävä.**
- **Kun ajoneuvo kytkeytyy itsestään useaan kertaan peräkkäin lyhyeksi aikaa pois päältä, ovat paristot tyhjät. Aseta uudet paristot sisään.**
- **Säilytä paristoja aina ajoneuvon ulkopuolella.**
- **Carrera RC-auto puhdistetaan ajon jälkeen.**

Ohjaintoiminnot – Täysi toiminto

6 Ohjainsauvalla voit tehdä tarkkoja ohjaus- ja ajoliikkeitä.
Kaasuvipu taakse: **eteenpäin**
Kaasuvipu eteen: **jarrutus tai taaksepäin.**
Käännä ohjauspyörää myötäpäivään: **oikealle**
Käännä ohjauspyörää vastapäivään: **vasemmalle**

Ongelmaratkaisut

Ajoneuvo ei reagoi
- Kytke lähettimen ja auton kytkin asentoon „ON".
- Onko paristot/akut asetettu oikein?
- Ovatko paristokontaktit vääntyneet tai likaiset?
- Ovatko paristot tyhjät tai vialliset?
- Onko ajoneuvo ja lähetin/ohjain oikein liitetty (katso **4** **5**)?

Ajoneuvo ei reagoi oikein, toimintasäde on liian pieni!
- Loppuuko paristoista/akuista virta?
- Onko lähettyvillä muita radiokauko-ohjauksella ohjattavia pienoi smalleja, jotka lähettävät ehkä samalla taajuudella?
- Aiheuttavatko metalliristikot/aidat häiriöitä?
- Lähetys- tai sähkömastot aiheuttavat usein pienoismalliautojen kontrolloimatonta käyttäytymistä.
- Onko läheisyydessä radiopuhelimia/CB-radioita/WiFi-verkkoja, jotka voivat aiheuttaa häiriöitä?

PL Szanowny kliencie!

Gratulujemy zakupu modelu samochodu RC Carrera, który został wykonany zgodnie z aktualnym stanem techniki. Ponieważ ciągle staramy się rozwijać i ulepszać nasze produkty, w każdym momencie zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych, zmian odnoszących się do wyposażenia, materiałów i wzornictwa bez wcześniejszej zapowiedzi wprowadzenia takiej zmiany. Z tytułu nieznacznych odchyleń produktu zakupionego przez Państwa w stosunku do danych i rysunków przedstawionych w niniejszej instrukcji nie można wnosić żadnych roszczeń. Niniejsza instrukcja obsługi i montażu jest elementem składowym produktu. Nieprzestrzeganie wskazówek podanych w instrukcji obsługi i zawartych w niej zasad bezpieczeństwa powoduje wygaśnięcie praw z tytułu roszczeń grawancyjnych. **Ważne!** Proszę dokładnie przeczytać niniejszą

POLSKI

instrukcję obsługi i **zachować na później** oraz na wypadek przekazania produktu innej osobie.

Najnowszą wersję niniejszej instrukcji obsługi i informacje dotyczące dostępnych części zamiennych znajdą Państwo w dziale serwisu pod carrera-rc.com.

Deklaracja zgodności

Firma Carrera Toys GmbH deklaruje niniejszym, że model wraz z kontrolerem zgodny jest z podstawowymi wymaganiami następujących wytycznych WE: Dyrektywy unijne 2009/48 i innych ważnych przepisów Dyrektywy 2014/53/EU (RED). Oryginalną deklarację zgodności można znaleźć na stronie internetowej **carrera-toys.com/sicherheit-und-qualitaet**.

AGE 12+ 2.4 GHz

Najwyższa częstotliwość fal radiowych <10dBm · Zakres częstotliwości: 2400 – 2483.5 MHz

Ostrzeżenia!

0-3

OSTRZEŻENIE! Ta zabawka nie jest przeznaczona dla dzieci poniżej 3 roku życia, gdyż zawiera drobne elementy, które mogą zostać połknięte przez małe dzieci.
OSTRZEŻENIE! Niebezpieczeństwo zaklinowania uwarunkowane funkcjonowaniem. Przed przekazaniem zabawki dziecku usunąć wszystkie elementy opakowania i elementy mocujące. Aby mieć w przyszłości wgląd w informacje i móc rozstrzygnąć wątpliwości, zalecamy zachowanie opakowania i adresu. Wskazówka dla dorosłych: Sprawdźcie Państwo czy zabawka została zmontowana zgodnie z instrukcją. Montaż musi zostać wykonany pod nadzorem osoby dorosłej.
OSTRZEŻENIE! Nie przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 12 roku życia!



Pokazany tutaj symbol przedstawiający przekreślone pojemniki na odpady ma zwrócić uwagę, że rozładowane baterie, akumulatory, baterie guzikowe, zestawy baterii, baterie urządzeń, elektryczne urządzenia zużyte itp. nie mogą być traktowane jak odpady domowe, ponieważ stanowią zagrożenie dla środowiska i zdrowia. Nie wolno stosować jednocześnie różnych typów baterii, ani łączyć baterii nowych z bateriami już używanymi.Proces ładowania akumulatorów może być prowadzony tylko i wyłącznie przez osoby dorosłe. Zużyte baterie należy usunąć z zabawki. Baterie nie przeznaczone do ponownego ładowania nie mogą być doładowywane ze względu na niebezpieczeństwo wybuchu. Nie używać uszkodzonych baterii. Wyjąć baterie, jeżeli się wyczerpały lub jeżeli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas. Zawsze wymieniać wszystkie baterie w tym samym czasie, uważając, aby nie łączyć starych baterii z nowymi ani baterii różnych typów.
Przed ładowaniem akumulatora należy go wyjąć z modelu. Zwrócić uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów. Nie powodować zwarć na ładowarce i zasilaczu. Do ładowania można używać wyłącznie dostarczonej ładowarki. Zastosowanie innej ładowarki może doprowadzić do trwałego uszkodzenia akumulatora, sąsiadujących części i obrażeń ciała! **OSTRZEŻENIE: w celu naładowania akumulatora używać wyłącznie odłączanego zasilacza dostarczonego razem z zabawką.** Przy regularnym użytkowaniu Chargersa należy kontrolować kabel, łącza, okładziny i inne części. Zewnętrzny giętki kabel ładowarki nie może zostać wymieniony. W przypadku uszkodzenia Chargersa wolno go ponownie użytkowac po uprzednim dokonaniu naprawy. Zabawka może być przyłączana wyłącznie do urządzeń drugiej klasy ochronności. ☐ or III

Zasady bezpieczeństwa

A Samochód Carrera RC jest dostosowany wyłącznie do zabawy (hobby) i może jeździć tylko na torach i w miejscach do tego przewidzianych. **OSTRZEŻENIE!** Nie stosować samochodu Carrera RC w ruchu drogowym.

B Nie jeździć pod przewodami wysokiego napięcia lub masztami radiowymi ani podczas burzy. Rozładowania atmosferyczne mogą powodować zakłócenia działania. W przypadku dużych różnic temperatur między miejscem, w którym pojazd jest przechowywany i miejscem, w którym pojazd się porusza, prosimy o odczekanie do momentu zaaklimatyzowania się pojazdu, w celu uniknięcia zakłóceń funkcjonowania wskutek tworzenia się wody kondensacyjnej.

C Nigdy nie wjeżdżać pojazdem na trawę. Trawa owijająca się wokół osi pojazdu może uniemożliwiać ich obracanie i powodować jednoczesnie rozgrzewanie silnika. W samochodzie Carrera RC nie wolno transportować żadnych towarów, osób ani zwierząt.

D Podczas opadów deszczu lub śniegu nigdy nie jeździć samochodem Carrera RC na zewnątrz pomieszczeń. Pojazd nie może być użytkowany do jazdy po wodzie, kałużach lub na śniegu i musi być przechowywany w suchym miejscu.

E Nie użytkować samochodu w pobliżu rzek, jezior lub stawów, aby samochód nie wpadł do wody. Unikajcie Państwo jazdy po wyłącznie piaszczystych odcinkach.

F Nie narażać samochodu Carrera RC na bezpośrednie oddziaływanie promieni słonecznych. W celu uniknięcia przegrzania elektroniki pojazdu przy temperaturze ponad 35 ° C istnieje konieczność robienia regularnych krótkich przerw.

G Nigdy nie narażajcie Państwo pojazdu Carrera RC na zmiany obciążenia, to znaczy na ciągłą jazdę do przodu i do tyłu.

H Zawsze stawiajcie Państwo pojazd na podłoge ręcznie. Nigdy nie rzucajcie Państwo pojazdu z góry na podłogę.

I Unikajcie Państwo skoków ze skoczni lub ramp, których wysokość wynosi ponad 5 cm.

K Do czyszczenia modelu samochodu nie stosować agresywnych rozpuszczalników.

L Aby zapobiec zakłóceniom systemu sterowania pojazdem Carrera RC i jednoczesnej niekontrolowanej jeździe, należy od czasu do czasu sprawdzać baterie kontrolera i akumulatory w samochodzie pod kątem prawidłowego stanu naładowania.

M Przed i po każdej jeździe spraw-dzać prawidłowy montaż samochodu Carrera RC, w razie konieczności dokręcić śruby i nakrętki.

Zakres dostawy

1 1x Kompletny zestaw montażowy ze sterownikiem
4x Baterie 1,5 V Mignon AA (nie przeznaczone do ponownego ładowania
2x Baterie 1,5 V Micro AAA (nie przeznaczone do ponownego ładowania)

Instrukcja montażu

1. **Zawartość:** Śrubokręt, Śruby typu Ⓐ długie, typu Ⓑ krótkie – zastosowanie typu Ⓑ jest wymagane w odpowiednim kroku, w przeciwnym razie stosować typ Ⓐ.
2. **Zawartość:** Główna część podwozia z elektroniką
3. Tymczasowo założyć osłonę układu kierowniczego.
4. Zdejmij osłonę 3. Załóż zwrotnicę i przymocuj drążek kierowniczy. Ponownie zamontuj osłonę 3.
5. **Zawartość:** Skrzynia przekładniowa z silnikiem

MAGYAR

6. Mostek amortyzatora
7. Załóż skrzynię biegów z 5. Załóż mostek amortyzatora i podłącz skrzynię biegów do elektroniki. Uważaj, aby nie przygnieść ani nie zaczepić kabla. Tymczasowo zamontuj osłonę elektroniki 7.
8. **Zawartość:** Zamocować amortyzatory dołączonymi śrubami.
9. **Zawartość:** Element dekoracyjny
10. **Zawartość:** fotel kierowcy
11. Tymczasowo przymocuj wspornik klatki do fotela kierowcy.
12. **Zawartość:** Element dekoracyjny
13. Umieścić koła tylne
14. **Zawartość:** Element dekoracyjny
15. Użyj śrub typu Ⓑ, aby przymocować wspornik klatki do klatki. Przymocuj fotel kierowcy do klatki. Wyżej umieścić na głównej części klatkę. Przykręcić elementy dekoracyjne (9)/(12)/(14) do klatki śrubami typu Ⓑ.
16. Umieścić przednie koła
17. Przykręcić element dekoracyjny śrubami typu Ⓑ
18. Umieścić tylny spoiler
19. Umieścić zderzak z przodu
20. 2 Włożyć baterie do pojazdu. Proszę zwrócić uwagę na prawidłową biegunowość.
    1 **Regulacja układu kierowania (lewa strona/prawa strona)**
21. Założyć na pojazd pokrywkę przegrody na baterie
22. **Zawartość:** Przegroda na baterie nadajnika
23. 3 Włożyć baterie do przegrody nadajnika. Proszę zwrócić uwagę na prawidłową biegunowość.
24. Włożyć przegrodę na baterie nadajnika.

Można rozpocząć jazdę

4 1. Włączcie Państwo pojazd naciskając przycisk ON/OFF. Lampa LED znajdująca się u góry pojazdu miga rytmicznie.

5 2. Włączcie Państwo kontroler. Lampa LED znajdująca się przy kontrolerze miga rytmicznie. Po upływie kilku sekund lampy LED znajdujące się przy pojeździe i przy kontrolerze świecą nieprzerwanie. Połączenie jest zakończon.

- **Przy wymianie baterii na nowe konieczna jest co najmniej 10-minutowa przerwa w jeździe.**
- **Unikać ciągłego używania silnika.**
- **Jeżeli pojazd w krótkich odstępach czasu kilkakrotnie sam się wyłącza, oznacza to, że baterie są puste. Prosimy włożyć nowe baterie.**
- **Prosimy zawsze przechowywać baterie poza pojazdem.**
- **Oczyścić samochód Carrera RC po zakończeniu jazdy.**

Funkcje kontrolera – Full Function

6 Przy pomocy dżojstika mogą Państwo przeprowadzać precyzyjne manewry sterowania i jazdy.
Dźwignia gazu do tyłu: **jazda naprzód**
Dźwignia gazu do przodu: **hamulce lub jazda do tyłu**
Obracać kierownicę zgodnie z ruchem wskazówek zegara: **w prawo**
Obracać kierownicę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara: **w lewo**

Usuwanie problemów (usterek)

Pojazd nie reaguje
- Przełącznik nadajnika i pojazdu nastawić na „ON".
- Czy baterie/akumulatorki włożone są prawidłowo?
- Czy końcówki baterii są wygięte lub zabrudzone?
- Czy baterie są wyładowane lub zepsute?
- Czy pojazd i nadajnik/sterownik są prawidłowo połączone (patrz poz. 4 5)?

Pojazd nie reaguje prawidłowo, zasięg jest za mały!
- Czy moc baterii/akumulatorków słabnie?
- Czy w pobliżu znajdują się inne zdalnie sterowane modele, które nadają na tej samej częstotliwości?
- Czy przyczyną usterek są metalowe kraty/płoty?
- Maszty nadawcze lub sieci elektryczne są często przyczyną niekontrolowanego zachowania się modelu.
- Czy w pobliżu znajdują się radiotelefony/radiostacje CB/ sieci Wi-Fi mogące powodować zakłócenia?

H Igen tisztelt Vevőnk!

Gratulálunk Önnek a Carrera RC-modellautó megvásárlásához, melynek gyártása a technika mai állásának megfelelően történt. Mivel folyamatosan fáradozunk termékeink fejlesztésén és tökéletesítésén, a műszaki, valamint a felszereltséget, az anyagokat és a formatervezést érintő módosítások jogát mindenkor és előzetes értesítés nélkül fenntartjuk. Az Ön rendelkezésére álló termék jelen útmutató adataitól és ábráitól való csekély eltéréseiből ezért semmiféle igény nem származtatható. Jelen összeszerelési és használati útmutató a termék részét képezi. A használati útmutató és az abban feltüntetett biztonsági tudnivalók figyelmen kívül hagyása esetén a garanciaigény megszűnik. **Fontos!** Kérjük, olvassa el figyelmesen ezt a kézikönyvet, és későbbi használatra, valamint arra az esetre, ha a terméket harmadik félnek adná át, **őrizze meg ezeket az utasításokat.**

Jelen használati utasítás legaktuálisabb verzióját, valamint a rendelkezésre álló pótalkatrészekkel kapcsolatos információkat a carrera-rc.com címen a szerviz-területen találhat.

Megfelelőségi nyilatkozat

A Carrera Toys GmbH ezennel kijelenti, hogy ez a modell a vezérlővel együtt összhangban van a következő Tanácsi (EK) irányelvek alapvető követelményeivel: 2009/48 számú Tanácsi irányelvek, és az 2014/53/EU (RED) irányelv egyéb vonatkozó rendelkezéseivel.
Az eredeti megfelelőségi nyilatkozat a **carrera-toys.com/sicherheit-und-qualitaet** címen kérhető.

AGE 12+ 2.4 GHz

Maximális rádiófrekvenciás teljesítmény <10dBm · Frekvenciatartomány: 2400 – 2483.5 MHz

Figyelmeztető utasítások!

0-3

FIGYELMEZTETÉS! A játék a lenyelhető apró alkatrészek miatt nem adható 3 év fiatalabb gyermekeknek.
FIGYELMEZTETÉS! Működésből eredő becsípődésve-szély! A játék gyermeknek történő átadása előtt távolítson el minden csomagolóanyagot és rögzítő drótot. További információkért és esetleges kérdések esetére kérjük, őrizze meg a csomagolást és a címet. Tudnivalók felnőttek részére: Ellenőrizze, hogy a játék megfelelően van-e összeszerelve. A szerelést felnőtt felügyelete mellett kell elvégezni.
FIGYELMEZTETÉS! 12 év alatti gyermekek általi használatra nem alkalmas.

Az itt látható, áthúzott szeméttartályokat ábrázoló szimbólum arra hivatott felhívni az Ön figyelmét, hogy a lemerült elemek, akkumulátorok, gombelemek, akkucsomagok, készülékelemek, használt elektromos készülékek, stb. nem tartoznak a háztartási hulladékok közé, mivel kárt okoznak a környezetben és ártalmasak az egészségre. Különböző típusú elemek, vagy új és használt elemek nem használhatók együtt. Az újratölthető akkukat csak felnőttek töltsék fel. A lemerült elemeket ki kell venni a játékból. A nem tölthető szárazelemeket a robbanásveszély miatt nem szabad feltölteni. Ne használjon sérült elemeket. Ha az elemek lemerültek, vagy ha a terméket hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket. Mindig egyszerre az egész elemkészletet cserélje ki, ügyelve arra, hogy ne keverje össze a régi és az új elemeket, illetve a különböző típusú elemeket.

Az akkut a feltöltés előtt vegye ki a modellből. Ügyeljen a helyes polaritásra. A töltőket és a tápegységeket nem szabad rövidre zárni. A feltöltéshez csak a mellékelt töltő használható. Egyéb töltő használata az akku valamint a szomszédos alkatrészek tartós sérülését okozhatja és személyek testi épségét sértheti. **FIGYELMEZTETÉS: az elem újratöltéséhez kizárólag a játékhoz mellékelt leválasztható tápegységet használja.**

A töltő rendszeres használata esetén ellenőrizni kell annak kábelét, csatlakozóját, fedeleit és egyéb részeit. Sérülés esetén a töltő csak javítás után helyezhető újra üzembe. A töltő rugalmas külső kábele nem cserélhető ki. A játék csak II. védelmi osztálynak megfelelő készülékekre csatlakoztatható. 

Biztonsági rendelkezések

A A Carrera RC jármű kizárólag hobbicélokra készült és csak az e célt szolgáló pályákon és helyeken használható. **FIGYELMEZTETÉS!** A Carrera RC jármű közúti forgalomban történő használata tilos.

B Ne működtesse nagyfeszültségű vezetékek vagy rádiótornyok alatt, és ne használja viharban sem! Az légköri zavarok működészavart okozhatnak. A tároló helység és a használat helye között fennálló nagy hőmérsékletkülönbség esetén kérjük, várja meg, míg a jármű akklimatizálódott, ezzel megakadályozva a kondenzvíz képződését és az ebből eredő működészavarokat.

C Soha ne működtesse a terméket füves felületeken. A járműre tekeredő fű megakadályozhatja a tengelyek forgását, melynek következtében túlhevülhet a motor. A Carrera RC járművekkel nem szállítható áru, személyek vagy állatok.

D A Carrera RC járművet soha ne használja a szabadban esőben vagy hóban. A járművel nem szabad áthaladni vízen, tócsákon vagy havon és száraz helyen kell tárolni.

E A Carrera RC jármű vízbe esésének elkerülése érdekében soha ne használja a járművet folyók, illetve kisebb vagy nagyobb tavak közelében. Kerülje a kizárólag homokból álló szakaszokon való haladást.

F Ne tegye ki a Carrera RC járműt közvetlen napsugárzásnak. A járműelektronika túlhevülésének megakadályozása érdekében 35 °C fölötti hőmérséklet esetén rendszeresen rövid szüneteket kell beiktatni.

G Soha ne tegye ki a Carrera RC-járművet folyamatos teherváltakozásnak, azaz állandó előre- és hátramenetnek.

H A járművet mindig kézzel tegye a padlóra. Álló helyzetből soha ne dobja a járművet a padlóra.

I Kerülje a 5 centiméternél magasabb sáncokról vagy rámpákról való ugratást.

K A modell tisztításához soha ne használjon agresszív oldószereket.

L A Carrera RC jármű vezérlőrendszer működészavarai esetén történő használatának és az ebből eredő kontrollálatlan működésnek a megakadályozása érdekében ellenőrizni kell a vezérlőben lévő elemek és a járműakkuk kifogástalan töltésszintjét.

M A Carrera RC jármű szabályos összeszerelését minden használat előtt és után ellenőrizni kell, szükség esetén a csavarokat és anyacsavarokat meg kell húzni.

Szállítási terjedelem

1 1x Komplett szerelési készlet vezérlővel
4x 1,5V Mignon AA elem (nem újratölthető)
2x 1,5 V Micro AAA elem (nem újratölthető)

Felépítési útmutató

1. **Tartalom:** Csavarhúzó, Ⓐ típusú hosszú, Ⓑ típusú rövid csavarok – A Ⓑ típusúak használatára a megfelelő lépésben felhívjuk a figyelmet, egyébként Ⓐ típus használandó.
2. **Tartalom:** Főrész alváz elektronikával
3. Átmenetileg tegye fel a kormánymű fedelét.
4. Vegye le a fedelet 3. Helyezze be a tengelycsonkot, és reteszelje be a kormányösszekötőt. Szerelje vissza a 3. fedelet.
5. **Tartalom:** Sebváltódoboz motorral
6. Lengéscsillapító híd
7. Helyezze be a hajtóművet innen: 5. Helyezze be a lengéscsillapító hidat, és csatlakoztassa a hajtóművet az elektronikához. Ügyeljen arra, hogy ne csípje be, illetve ne szorítsa össze a kábelt. Rögzítse ideiglenesen az elektronika fedelét 7.
8. **Tartalom:** Rögzítse a lengéscsillapítót a mellékelt csavarokkal
9. **Tartalom:** Dekorációs elem
10. **Tartalom:** vezetőülés.
11. Ideiglenesen rögzítse a ketrectartót a vezetőüléshez.
12. **Tartalom:** Dekorációs elem
13. **Erősítse fel a hátsó kerekeket**
14. **Tartalom:** Dekorációs elem
15. A ketrectartó a ketrechez történő rögzítéséhez használjon Ⓑ típusú csavarokat. Rögzítse a vezetőülést a ketrechez. A ketrecet e fölé erősítse a főrészre. A dekorációs elemeket (9)/(12)/(14) Ⓑ típusú csavarokkal erősítse a ketrecre.
16. Erősítse fel az első kerekeket
17. A dekorációs elemet Ⓑ típusú csavarokkal erősítse fel
18. Erősítse fel a hátsó spoilert
19. Elől erősítse fel a lökhárítót
20. **2** Tegye be a járműbe az elemeket. Ügyeljen a helyes polaritásra.
    1 A kormány beállítása (bal/jobb)
21. Az elemfészek fedelét erősítse a járműre
22. **Tartalom:** Távirányító elemfészek
23. **3** Az elemeket tegye be a távirányító elemfészkébe. Ügyeljen a helyes polaritásra.
24. Tegye be a távirányító elemfészkét.

Most már rajtolhat

4 1. Az ON-/OFF-kapcsolóval kapcsolja be a járművet. A jármű felső részén található LED ritmikusan villog.

5 2. Kapcsolja be a vezérlőt. A vezérlőn található LED ritmikusan villog. Néhány másodperc elteltével folyamatosan világítanak a járművön és a vezérlőn lévő LED-ek. Az összekapcsolás befejeződött.

- **Az elemek/akkuk cseréje után legalább 10 perces szünetet kell tartani.**
- **Kerülni kell a motor állandó járását.**
- **Ha a jármű egymás után többször magától kikapcsol, lemerültek az elemek. Kérjük új elemek behelyezését.**
- **Az elemeket mindig a járművön kívül tárolja.**
- **A Carrera RC járművet az út után meg kell tisztogatni.**

A vezérlő funkciói – Full Function

6 A joystickekkel precízen tud kormányozni és manőverezni végezni.
Gázkar hátra: **előre**
Gázkar előre: **fékezés ill. hátramenet**
A vezérlőkereket az óramutató járásával egyezően forgatjuk: **jobbra**
A vezérlőkereket az óramutató járásával ellentétesen forgatjuk: **balra**

Problémamegoldások

A jármű nem reagál

- Állítsa az adó és a készülék kapcsolóját „ON"-ra!
- Jól vannak berakva az elemek/akkuk?
- Elhaloltak vagy szennyezettek az elem érintkezői?
- Ki vannak merülve vagy sérültek az elemek?
- Helyesen van bekötve a jármű és az adókészülék / ellenőrző készülék (**4** **5** kép)?

A jármű nem megfelelően reagál, a hatósugár túl kicsi!

- Csökken az elemek/akkuk teljesítménye?
- Más rádió-távvezérlésű modellek is vannak a közelben, amelyek talán ugyanazon a frekvencián adnak?
- Fémrácsok/kerítések zavarják az adást?
- Az adó- vagy villanyoszlopok gyakran okoznak ellenőrizhetetlen viselkedést az autómodelleknél.
- Nem tartózkodik véletlenül az adókészülék / CB/ Wifi hálózat/ közelében, melyek zavarják a vételt?

SLO Spoštovana stranka

Čestitamo Vam za nakup Vašega avto modelčka Carrera RC, ki je bil izdelan po današnjem stanju tehnike. Ker si stalno prizadevamo za nadaljnji razvoj in izboljševanje naših izdelkov, si pridržujemo pravico do tehničnih sprememb v povezavi z opremo, materiali in obliko, ki jih lahko izvedemo kadarkoli in brez napovedi. Zaradi majhnih odstopanj med obravnavanim izdelkom v primerjavi s podatki in slikami teh navodil ni možno uveljavljati nobenih zahtevkov. Ta navodila za montažo in uporabo so del izdelka. Pri neupoštevanju navodil za uporabo in varnostnih navodil pravica do garancije preneha veljati. **Pomembno!** Skrbno preberite ta priročnik in **ga shranite za prihodnjo uporabo**, če boste izdelek predali tretji osebi.

Najnovejša verzija teh navodil za uporabo in informacij o nadomestnih delih, ki so na voljo, najdete na carrera-rc.com pod servisnim področjem.

Izjava o skladnosti

S tem podjetje Carrera Toys GmbH potrjuje, da ta model vključno z upravljalnikom ustreza temeljnim zahtevam naslednjih smernic EU: ES smernice 2009/48 in drugih relevantnih predpisih smernice 2014/53/EU (RED). Originalno izjavo o skladnosti lahko najdete na **carrera-toys.com/sicherheit-und-qualitaet**.

AGE 12+ 2.4 GHz

Maks. frekvenčna moč 10 dBm · Frekvenčno območje: 2400 – 2483.5 MHz

Opozorila!



OPOZORILO! Ta igrača ni primerna za otroke mlajše od 3 let, ker vsebuje majhne dele, ki jih je možno pogoltniti.
OPOZORILO! Z delovanjem pogojena nevarnost stiska! Preden predate to igračo otroku, odstranite vso vso embalažo. Za kasnejše informacije in morebitna vprašanja, prosimo shranite embalažo in naslov. Obvestilo za odrasle: preverite, ali je igrača sestavljena, tako kot je navedeno v navodilih. Sestavljanje naj nadzoruje odrasla oseba.
OPOZORILO! Ni primerno za otroke, mlajše od 12 let!



Tukaj upodobljen simbol prečrtanih smetnjakov Vas opozarja na to, da prazne baterije, akumulatorji, gumbaste baterije, baterijski bloki, baterije naprav, električne naprave itd. ne spadajo med gospodinjske odpadke, ker so okolju in zdravju škodljive. Neenakih tipov baterij ali novih in rabljenih baterij se ne sme uporabljati skupaj. Baterije lahko polnijo le odrasle osebe. Prazne baterije vzemite iz igrače. Nepolnilnih baterij se zaradi nevarnosti eksplozije ne sme polniti. Ne uporabljajte poškodovanih baterij. Odstranite baterije, če so prazne ali če izdelka ne nameravate uporabljati dalj časa. Vedno zamenjajte cel komplet baterij ter ne mešajte starih in novih baterij oz. baterij različnega tipa.
Baterijo pred polnjenjem odstranite iz modela. Pazite na pravilno polarnost. Polnilnikov in polnilcev ne zvežite na kratko. Za polnjenje je dovoljeno uporabljati samo priloženi polnilnik. Uporaba drugega polnilnika lahko privede do trajne poškodbe baterije in sosednjih delov ter povzroči telesne poškodbe. **OPOZORILO: Za polnjenje baterije uporabite samo snemljivo napa-jalno enoto, priloženo tej igrači.** Pri redni uporabi polnilnika je treba le tega občasno preveriti, in sicer njegov kabel, priključek, pokrov in druge dele. Zunanjega prilagodljivega kabla tega polnilnika ni mogoče zamenjati. V primeru poškodb se lahko polnilnik ponovno uporablja šele po opravljenih popravilih. Igrača se lahko priklopi le na naprave zaščitnega razreda II.



Varnostna doloačila

A Vozilo Carrera RC je narejeno izključno za ljubiteljske namene in se lahko zato vozi le po za to predvidenih progah in prostorih. **OPOZORILO!** Vozila Carrera RC ne uporabljajte v cestnem prometu.

B Prav tako ne vozite pod visokonapetostno napeljavo ali oddajniki ter v nevihtah! Atmosferske motnje lahko povzročijo napako pri delovanju. Pri velikih temperaturnih razlikah med skladiščem in mestom uporabe prosimo počakajte, da se vozilo aklimatizira, za preprečitev nastajanja kondenza in posledično motenj delovanja.

C Izdelka nikoli ne vozite po travnatih površinah. Ovita trava lahko ovira vrtenje osi in pregreva motor. Z vozili Carrera RC ne smete voziti nobenih stvari, ljudi ali živali.

D Vozila Carrera RC ob dežju in snegu nikoli ne vozite na prostem. Vozilo se ne sme zapeljati skozi vodo, luže ali sneg in ga je treba hraniti na suhem.

E Vozila nikoli ne uporabljajte v bližini rek, ribnikov ali jezer, da vozilo ne pade v vodo. Vozilo se ne sme zapeljati skozi vodo, luže ali sneg in ga je treba hraniti na suhem. Izogibajte se vožnji po progah, ki so izključno iz peska.

F Vozila Carrera RC ne izpostavljajte nobenemu neposrednemu sončnemu obsevanju. Za preprečitev pregrevanja elektronike v vozilu so pri temperaturah višjih od 35 °C potrebni redni kratki premori.

G Vozila RC nikoli ne izpostavljajte stalnemu spreminjanju obremenitve, t.j. stalnemu spreminjanju med vožnjo naprej in nazaj.

H Vozilo vedno položite na tla z roko. Vozila nikoli ne mečite na tla.

I Izogibajte se skokom s skakalnic ali ramp vipijh od 5 cm.

K Za čiščenje Vašega modela nikoli ne uporabljajte nobenih močnih čistil.

L Za preprečitev nekontrolirane vožnje vozila Carrera RC zaradi napake v krmilnem sistemu, je vsake toliko časa potrebno preveriti stanje napolnjenosti baterije upravljalnika in akumulatorja vozila.

M Pred vsako vožnjo je potrebno preveriti, ali je vozilo Carrera RC pravilno sestavljeno; po potrebi vijake in matice zategnite.

Vsebina pakiranja

1 1x Komplet za sestavljanje s krmilnikom
4x 1,5 V Mignon AA baterije (nepolnilne)
2x 1,5 V Micro AAA baterije (nepolnilne)

Navodila za montažo

1. **Inhalt:** Izvijač, Vijak tipa Ⓐ dolg, tipa Ⓑ kratek – uporaba tipa Ⓑ je potrebna v določenem koraku, sicer uporabite tip Ⓐ.
2. **Vsebina:** Glavni del šasije z elektroniko
3. Začasno namestite pokrov krmilnega sistema.
4. Odstranite pokrov 3. Vstavite os in zaskočite krmilno povezavo. Ponovno pritrdite pokrov 3.
5. **Vsebina:** Menjalnik z motorjem
6. Most blažilnika udarcev
7. Vstavite menjalnik pod 5. Vstavite most blažilnika udarcev in povežite menjalnik z elektroniko. Prepričajte se, da kabla ne stisnete ali ukleščite. Začasno pritrdite pokrov elektronike 7.
8. **Vsebina:** Pritrdite amortizerje s priloženimi vijaki.
9. **Vsebina:** Dekorativni del
10. **Vsebina:** voznikov sedež.
11. Nosilec kletke začasno pritrdite na voznikov sedež.
12. **Vsebina:** Dekorativni del
13. Pritrdite zadnja kolesa
14. **Vsebina:** Dekorativni del
15. Za pritrditev nosilca kletke na kletko uporabite vijake tipa Ⓑ. Pritrdite voznikov sedež na kletko. Postavite kletko na glavni del. Dekorativne dele (9)/(12)/(14) namestite na kletko z vijaki tipa Ⓑ.
16. **Pritrdite sprednja kolesa**
17. Namestite dekorativni del z vijaki tipa Ⓑ
18. Pritrdite zadnji spojler
19. Pritrdite odbijač spredaj
20. **2** Vstavite akumulator v vozilo. Pazite na pravilno polarnost.
    1 **Nastavitev krmiljenja (levo/desno)**
21. Namestite pokrov ohišja akumulatorja na vozilo
22. **Vsebina:** Ohišje akumulatorja oddajnika
23. **3** Vstavite baterije v ohišje akumulatorja oddajnika. Pazite na pravilno polarnost.
24. Vstavite ohišje akumulatorja oddajnika.

Vožnja se lahko zdaj začne

4 1. Vozilo vklopite s stikalom za vklop/izklop (ON/OFF). LED dioda na zgornji strani vozila ritmično utripa.

5 2. Vklopite upravljalnik. LED dioda na upravljalniku ritmično utripa. Po nekaj sekundah LED dioda na vozilu in upravljalniku stalno sveti. Vezava je zaključena.

- **Pri menjavi starih baterij z novimi je treba upoštevati najmanj 10-minutni odmor med vožnjama.**
- **Izogibajte se stalni uporabi motorja.**
- **Če se vozilo v kratkem času večkrat zaporedoma samodejno ugasne, so baterije prazne. Vstavite nove baterije.**
- **Baterije vedno shranite zunaj vozila.**
- **Vozilo Carrera RC po uporabi očistite.**

Vožnja se lahko zdaj začne – Polna funkcionalnost

6 Z igralnima palicama (Joysticks) lahko izvajate natančne krmilne in vozne manevre.
Ročica za plin nazaj: **naprej**
Ročica za plin naprej: **zaviranje oz. vzvratno**
Krmilo obrnite v smeri urinega kazalca: **desno**
Krmilo obrnite v nasprotni smeri urinega kazalca: **levo**

Odpravljanje težav

Vozilo ne reagira
- Stikali oddajnika in avta postavite na »ON«.
- Ali so baterije/akumulatorji pravilno vstavljeni?
- Ali so kontakti baterije prepognjeni oz. umazani?
- Ali so baterije izpraznjene ali pokvarjene?
- Sta vozilo in oddajnik/krmilnik pravilno povezana (glejte **4** **5**)?

Vozilo ne reagira pravilno, doseg je preozek!
- Ali moč baterij/akumulatorjev upada?
- Ali se v bližini nahajajo drugi modeli z radijskim daljinskim upravljanjem, ki morda oddajajo na isti frekvenci?
- Ali kovinske rešetke/ograje povzročajo motnje?
- Oddajni ali električni stebri pogosto privedejo do nekontroliranega obnašanja avtomobilskega modela.
- So v bližini Walkie-Talkijo/CB postaja/ Wifi omrežja, ki lahko povzročijo motnje?

CZ **Vážený zákazníku,**

blahopřejeme Vám k nákupu Vašeho modelu auta Carrera RC vyrobeného podle současné úrovně techniky. Protože neustále usilujeme o další rozvoj a zdokonalování našich výrobků, vyhrazujeme si právo kdykoli bez předchozího oznámení provádět technické změny i změny týkající se vybavení, materiálů a designu. Z drobných odchylek Vašeho výrobku oproti údajům a zobrazením v tomto návodu proto nelze vyvozovat žádné nároky. Tento návod k montáži a použití je součástí výrobku. Pokud nebudete návod k použití, ani bezpečnostní pokyny, které v něm jsou obsažené, respektovat, zanikne nárok na záruku. **Důležité!** Přečtěte si pozorně tento návod a **uschovejte si tyto pokyny pro budoucí** použití a pro případ, že bude výrobek předán třetí straně.

Nejaktuálnější verzi tohoto návodu k použití a informace o náhradních dílech, které jsou k dostání, najdete na carrera-rc.com v části věnované servisu.

Prohlášení o shodě

Carrera Toys GmbH tímto prohlašuje, že tento model včetně ovladače je v souladu se základními požadavky následujících směrnic ES: 2009/48 a s ostatními relevantními předpisy směrnice 2014/53/EU (RED). Originál prohlášení o shodě si lze vyžádat na **carrera-toys.com/sicherheit-und-qualitaet**.



Maximální rádiový vysílací výkon <10dBm · Rozsah frekvence: 2400 – 2483.5 MHz

Varování!



UPOZORNĚNÍ! Tato hračka není určena pro děti do 3 let, protože obsahuje drobné díly, které by malé dítě mohlo polknout.
UPOZORNĚNÍ! Nebezpečí přiskřípnutí podmíněné funkcí hračky! Dříve než tuto hračku předáte dítěti, odstraňte veškerý obalový materiál a dráty použité při balení jako upevňovací materiál. Uschovejte si obal a adresu pro informace a případné dotazy.
Upozornění pro dospělé: Zkontrolujte, zda je hračka smontovaná podle návodu. Montáž musí proběhnout pod dohledem dospělé osoby.
UPOZORNĚNÍ! Není vhodné pro děti mladší 12 let!



Symbol přeškrtnutých popelnic na tomto obrázku má upozornit na to, že prázdné baterie, akumulátory, knoflíkové akumulátory, akupacky, přístrojové baterie, staré elektrické spotřebiče atd. nepatří do domovního odpadu, protože poškozují životní prostředí a škodí zdraví. Nesmějí se používat společně baterie různých typů nebo nové baterie se starými. Akumulátory mohou nabíjet pouze dospělé osoby. Nesmějí se používat společně baterie různých typů nebo nové baterie se starými. Nenabíjecí baterie se nesmějí dobíjet s ohledem na nebezpečí exploze. Nepoužívejte poškozené baterie. Vyjměte baterie, jsou-li spotřebovány nebo pokud produkt nebudete delší dobu používat. Vždy vyměňte celou sadu baterií najednou, dávejte přitom pozor, abyste nekombinovali staré a nové baterie nebo baterie různých typů.
Před nabíjením vyjměte akumulátorovou baterii z modelu. Dbejte na správnou polaritu. Nabíječky a napájecí díly nezkratujte. K nabíjení může být použita pouze nabíječka dodaná s výrobkem. Použití jiné nabíječky může způsobit trvalé poškození akumulátoru a okolních součástí a vést k tělesnému zranění! **UPOZORNĚNÍ: K účelům nabíjení baterie používejte pouze odnímatelnou napájecí jednotku dodávanou s touto hračkou.** Při pravidelném používání nabíječky musí být kontrolován její kabel, přípojka, kryty a ostatní části.
Externí pružný venkovní kabel této nabíječky nelze vyměnit. Dojde-li k poškození, smí být nabíječka znovu použita až po opravení. Hračka smí být připojena jen na zařízení třídy ochrany II. 

Bezpečnostní předpisy

A Vozidlo Carrera RC je dimenzováno výlučně pro zájmové účely a je možné s ním jezdit pouze na dráhách a místech, které jsou k tomu určeny. **UPOZORNĚNÍ!** Nepoužívejte vozidlo Carrera RC v silničním provozu.

B Nejezděte s autem ani pod vedeními vysokého napětí nebo pod rádiovými stožáry ani za bouřky! Atmosférické poruchy mohou způsobit poruchy funkce. Při velkých teplotních rozdílech mezi místem skladování a místem jízdy prosím počkejte, až se auto aklimatizuje, aby se zabránilo tvorbě kondenzátu a z toho vyplývajícím funkčním poruchám.

C Nikdy s výrobkem nejezděte na travnatých plochách. Tráva, která se těsně ovine kolem náprav vozidla, může bránit jejich otáčení a zahřívat motor. Na vozidle Carrera RC nelze přepravovat žádný náklad, osoby ani zvířata.

D S vozidlem Carrera RC nikdy nejezděte venku za deště ani na sněhu. Nevjíždějte s autem do vody, kaluží nebo sněhu a skladujte jej v suchu.

E Nikdy vozidlo Carrera RC nepoužívejte v blízkosti řek, rybníků nebo jezer, aby nespadlo do vody. Vyvarujte se jízdě na tratích, které jsou výlučně písčité.

F Nevystavujte vozidlo Carrera RC přímému slunečnímu záření. Aby se předešlo přehřátí elektroniky auta, je nutné při teplotě nad 35 °C dělat v pravidelných intervalech krátké přestávky.

G Nikdy vozidlo Carrera RC nevystavujte nepřetržité změně zatížení, tj. neustálému pojíždění dopředu a dozadu.

H Auto vždy pokládejte na podlahu rukou. Nikdy autem neházejte.

I Vyhněte se skokům z můstků nebo ramp s výškou nad 5 cm.

K K čištění modelu nikdy nepoužívejte ostrá rozpouštědla.

L Abyste se vyvarovali nekontrolované jízdy vozidla Carrera RC s poruchami v ovládacím systému, je třeba kontrolovat, zda jsou baterie ovladače a pohonného akumulátoru správně nabité.

M Správné smontování vozidla Carrera RC je nutné kontrolovat vždy před každou jízdou i po ní a v případě nutnosti dotáhnout šrouby a matice.

Rozsah dodávky

1 1x Kompletní sada s ovladačem
4x Baterie Mignon AA 1,5V (nedobíjitelné)
2x Baterie Micro AAA 1,5 V (nedobíjitelné)

Návod na montáž

1. **Obsah:** Šroubovák, Šrouby typ Ⓐ dlouhé, typ Ⓑ krátké – na použití typu Ⓑ budete v příslušném kroku upozorněni, jinak používejte typ Ⓐ.
2. **Obsah:** Hlavní díl chassis s elektronikou
3. Kryt pro řídicí mechanismus dočasne nasaďte.
4. Sejměte kryt. 3. Nasaďte otočnou osu a zapněte spojku řízení. Nasaďte zpět kryt 3.
5. **Obsah:** Převodová skříň s motorem
6. Můstek tlumičee
7. Vložte převodovku z 5. Vraťte tlumicí můstek a připojte převodovku k elektronice. Dávejte pozor, abyste nepřiskřípli nebo nezasekli kabel. Dočasně připevněte kryt elektroniky 7.
8. **Obsah:** Připevněte nárazník přiloženými šrouby.
9. **Obsah:** Dekorační díl
10. **Obsah:** sedadlo řidiče.
11. Dočasně připevněte držák klece k sedadlu řidiče.
12. **Obsah:** Dekorační díl
13. Namontujte zadní kola
14. **Obsah:** Dekorační díl
15. Pomocí šroubů Ⓑ připevněte držák klece ke kleci. Připevněte sedadlo řidiče ke kleci. Nasaďte klec na hlavním dílu. Dekorační části (9)/(12)/(14) připevněte na klec pomocí šroubů typu Ⓑ.

16. Namontujte predné kolá
17. Pripevnite dekoračnú časť šrouby typu Ⓑ
18. Nasaďte zadní spoiler
19. Namontujte predný nárazník
20. 2 Vložte baterie do vozidla. Dbajte na správnou polaritu.
    1 **Regulace řízení (vlevo/vpravo)**
21. Na vozidle nasaďte kryt přihrádky na baterie
22. **Obsah:** Přihrádka pro baterie vysílače
23. 3 Vložte baterie do přihrádky pro baterie vysílače. Dbejte na správnou polaritu.
24. Vložte přihrádku pro baterie vysílače.

Nyní může jízda začít

4 1. Zapněte vozidlo vypínačem s funkcí ON/OFF. LED na horní straně vozidla rytmicky bliká.

5 2. Zapněte ovladač. LED na ovladači rytmicky bliká. Po několika sekundách budou LED na vozidle a na ovladači svítit nepřetržitě. Spojení je dokončeno.

• Při přechodu na nové baterie musí být dodržena nejméně 10 minutová přestávka v jízdě.
• Vyvarujte se permanentního nasazení motoru.
• Pokud se vozidlo několikrát krátce po sobě samo vypne, jsou baterie vybité. Vložte nové baterie.
• Ukládejte baterie vždy mimo vozidlo.
• Vozidlo RC Carrera po jízdě očistěte.

Funkce ovladače – Full Function

6 Pomocí joysticků můžete provádět velice přesné řídící a jízdní manévry.
Plynová páčka dozadu: **jízda dopředu**
Plynová páčka dopředu: **brzdění resp. couvání**
Otočit volantem ve směru hodinových ručiček: **vpravo**
Otočit volantem proti směru hodinových ručiček: **vlevo**

Řešení problémů

Když přístroj nereaguje
• Spínače na vysílači a na autě nastavit na „ON“ ,
• zkontrolovat, zda jsou správně vloženy baterie/akumulátory,
• zkontrolovat, zda náhodou nejsou kontakty na bateriích ohnuté nebo zašpiněné,
• zkontrolovat, zda nejsou baterie vybité nebo poškozené.
• Jsou vozidlo a vysílačka/ kontrolor správně spojeny (viz 4 5)?

Vozidlo nereaguje správně, jeho akční rádius je příliš malý!
• Nevynechává výkon baterie/akumulátorů?
• Nejsou náhodou v blízkosti ještě nějaké jiné modely s rádiovým ovládáním, které možná vysílají na stejné frekvenci?
• Nezpůsobují rušení kovové mřížky nebo ploty?
• Sloupy elektrického dálkového vedení nebo vysílače často způso bují nekontrolovatelné chování modelů automobilů.
• Nenacházejí se v blízkosti vysílače přenosné vysílačky/ CB/ Wifi-sítě, které by mohly způsobit rušení?

SK Vážený zákazník

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho modelového auta Carrera RC, ktoré bolo vyrobené podľa súčasného stavu techniky. Pretože máme stále snahu naše produkty ďalej vyvíjať a zlepšovať, vyhradzujeme si právo na zmenu z hľadiska techniky ako aj vybavenia, materiálov a dizajnu a to kedykoľvek a bez toho, aby sme to vopred oznamovali. Z drobných odchýlok Vášho produktu oproti údajom a obrázkom v tomto návode preto nie je možné vyvodzovať žiadne nároky. Tento návod na obsluhu a montáž je súčasťou produktu. Pri nedodržiavaní návodu na obsluhu a obsiahnutých bezpečnostných pokynov zaniká nárok na záruku. **Dôležité!** Pozorne si prečítajte tento návod a **uschovajte si ho pre budúce použitie** a pre prípad, že výrobok postúpite tretej strane.

Najaktuálnejšiu verziu tohto návodu na obsluhu a informácie o dostupných náhradných dieloch nájdete na carrera-rc.com v servisnej časti.

Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Carrera Toys GmbH týmto vyhlasuje, že tento model vrátane ovládača je v súlade so základnými požiadavkami nasledujúcich smerníc ES: smernicami ES 2009/48 a ostatnými relevantnými predpismi smernice 2014/53/EU (RED).
Originálne vyhlásenie o zhode je možné vyžiadať na **carrera-toys.com/sicherheit-und-qualitaet**.

AGE 12+ 2.4 GHz

Maximálny rádiový vysielací výkon <10dBm · Rozsah frekvencie: 2400 – 2483.5 MHz

Varovné upozornenia!

POZOR! Kvôli drobným dielom, ktoré by sa mohli prehltnúť, nie je táto hračka vhodná pre deti mladšie ako 3 roky.
POZOR! Nebezpečenstvo zovretia podmienené funkciou! Predtým ako odovzdáte hračku dieťaťu, odstráňte všetky obalové materiály a upevňovacie drôty. Pre informácie a prípadné otázky si prosím odložte obal i adresu. Upozornenie pre dospelých: Preverte, či je hračka zmontovaná podľa návodu. Montáž sa musí uskutočniť pod dozorom dospelej osoby.
POZOR! Nie je vhodné pre deti mladšie ako 12 rokov!

Zobrazený symbol prečiarknutých smetných nádob Vás má upozorniť na to, že vybité batérie, akumulátory, gombíkové batérie, akupaky, prístrojové batérie, staré elektrické zariadenia atď. nepatria do domového odpadu, pretože škodia životnému prostrediu a zdraviu. Nepoužívajte spoločne batérie rôznych typov alebo nové batérie so starými. Nabíjateľné akumulátory smú nabíjať len dospelé osoby. Vybité batérie z hračky vyberte. Nenabíjateľné batérie sa kvôli riziku výbuchu nesmú nabíjať. Pred nabíjaním vyberte akumulátorovú batériu z modelu. Dbajte na správnu polaritu. Nabíjačky a sieťové diely neskratujte. Nepoužívajte poškodené batérie. Vyberte batérie, ak sú opotrebované alebo sa výrobok nebude dlhší čas používať. Vždy vymeňte celú sadu batérií naraz, pričom dávajte pozor, aby ste nepomiešali staré a nové batérie alebo batérie rôznych typov.
Na nabíjanie sa smie používať len nabíjačka, ktorá je súčasťou dodávky. Používanie inej nabíjačky môže viesť k trvalému poškodeniu akumulátora ako aj priľahlých dielov a spôsobiť telesné zranenie! **POZOR: Na účely nabíjania batérie používajte iba odnímateľnú napájaciu jednotku dodávanú s touto hračkou.** Pri pravidelnom používaní nabíjačky sa musí kontrolovať jeho kábel, prípojka, kryt a ostatné časti. Externý pružný vonkajší kábel tejto nabíjačky sa nemôže vymeniť. V prípade poškodenia sa nabíjačka smie používať až po oprave. Hračka sa smie pripojiť iba na prístroje s triedou ochrany II. or III

Bezpečnostné predpisy

A Vozidlo Carrera RC je dimenzované výlučne pre záľubu a smie sa s ním jazdiť len na to určených dráhach a miestach. **POZOR!** Vozidlo Carrera RC nepoužívajte v cestnej doprave.

B Takisto nejazdite pod vedeniami vysokého napätia alebo anténovými stožiarmi alebo v búrke! Atmosférické rušenia môžu spôsobiť poruchu funkcie. Pri veľkých teplotných rozdieloch počkajte prosím medzi miestom skladovania a miestom jazdy, kým sa vozidlo neaklimatizuje, aby sa zabránilo tvorbe kondenzátu a z toho vyplývajúcim funkčným poruchám.

C S týmto produktom nikdy nejazdite na trávnatých plochách. Ovinutá tráva môže brániť otáčaniu náprav a zahriať motor. Vozidlom Carrera RC sa nesmú prevážať žiadne náklady, osoby ani zvieratá.

D S vozidlom Carrera RC nejazdite nikdy v daždi alebo snehu pod holým nebom. Vozidlo nesmie jazdiť cez vodu, mláky alebo sneh a musí sa skladovať v suchu.

E Vozidlo nikdy nepoužívajte v blízkosti riek, rybníkov alebo jazier, aby vozidlo Carrera RC nespadlo do vody. Vyhnite sa jazde na cestách, ktoré pozostávajú výlučne z piesku.

F Vozidlo Carrera RC nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu. Aby sa zabránilo prehriatiu elektroniky vo vozidle, musia sa pri teplote nad 35 ° C pravidelne zaraďovať krátke prestávky.

G Nikdy nevystavujte vozidlo Carrera RC sústavnému striedaniu záťaže, t.j. sústavnej jazde dopredu a naspäť.

H Vždy postavte vozidlo rukou na zem. Nikdy ho nehádžte zo stoja na zem.

I Vyhnite sa skokom z mostíkov alebo rámp, ktoré sú vyššie než 5 cm.

K Na čistenie Vášho modelu nikdy nepoužívajte ostré rozpúšťadlá.

L Aby ste zabránili tomu, aby vozidlo Carrera RC jazdilo s poruchami v riadiacom systéme a tým jazdilo bez kontroly, musia sa kontrolovať batérie kontroléra a akumulátora vozidla, či sú bezchybne nabité.

M Pred každou jazdou a aj po nej sa vždy musí preveriť správna montáž vozidla Carrera RC, v prípade potreby dotiahnite skrutky a matice.

Obsah dodávky

1 1 x Kompletná súprava s ovládačom
4 x 1,5 V mignon AA batérie (nenabíjateľné)
2 x 1,5 V batérie Mignon AAA (nie sú nabíjateľné)

Návod na montáž

1. **Obsah:** Skrutkovač, Skrutky typ Ⓐ dlhé, typ Ⓑ krátke – pokyn na použitie typu Ⓑ je uvedené v príslušnom kroku, inak používajte typ Ⓐ.
2. **Obsah:** Hlavný diel podvozok s elektronikou
3. Kryt pre riadiaci mechanizmus dočasne nasaďte.
4. Odstráňte kryt 3. Vložte čapovú nápravu a zacvaknite spojku riadenia. Znovu nasaďte kryt 3.
5. **Obsah:** Prevodová skriňa s motorom
6. Mostík tlmiča
7. Vložte prevodovku z 5. Vložte mostík tlmiča a pripojte prevodovku k elektronike. Dbajte na to, aby ste kábel nepriškrtili alebo nezachytili. Dočasne pripevnite kryt elektroniky 7.
8. **Obsah:** Nárazník s priloženými skrutkami upevnite.
9. **Obsah:** Dekoračný diel
10. **Obsah:** sedadlo vodiča.
11. Dočasne pripevnite držiak klietky k sedadlu vodiča.
12. **Obsah:** Dekoračný diel
13. Namontujte zadné kolesá
14. **Obsah:** Dekoračný diel
15. Pomocou skrutiek typu Ⓑ pripevnite podperu klietky ku klietke. Pripevnite sedadlo vodiča ku klietke. Klietku nasaďte na hlavnom dieli. Dekoračné časti (9)/(12)/(14) pripevnite na klietku skrutkami typu Ⓑ.
16. Namontujte predné kolesá
17. Dekoračnú časť pripevnite skrutkami typu Ⓑ
18. Namontujte zadný spoiler
19. Vpredu namontujte nárazník
20. 2 Vložte batérie do vozidla. Dbajte na správnu polaritu.
    1 **Presné nastavenie riadenia (vľavo/vpravo)**
21. Na vozidle nasaďte veko priehradky na batérie
22. **Obsah:** Priehradka pre batérie vysielača
23. 3 Vložte batérie do priehradky pre batérie vysielača. Dbajte na správnu polaritu.
24. Vložte priehradku pre batérie vysielača.

Teraz sa môže začať s jazdou

4 1. Zapnite vozidlo spínačom ON-/OFF. LED na hornej strane vozidla rytmicky bliká.

5 2. Zapnite kontrolér. LED na kontroléri rytmicky bliká. Po niekoľkých sekundách nepretržite svietia LEDky na vozidle a na kontroléri. Spojenie je ukončené.

• Pri prechode na nové batérie sa musí dodržať prestávka v jazde minimálne 10 minút.
• Zabrániť permanentnému nasadeniu motora.
• Ak sa vozidlo viac krát krátko po sebe samo od seba vypne, sú batérie vybité. Vložte prosím nové batérie.
• Batérie skladujte vždy mimo vozidla.
• Vozidlo Carrera RC po jazde očistite.

Funkcie kontroléra – Plná funkcia

6 S joystickmi môžete vykonávať presné riadiace a jazdné manévrovania.
Plynovú páčku dozadu: **dopredu**
Plynovú páčku dopredu: **brzdenie resp. jazda naspäť**
Volant otáčať v smere hodinových ručičiek: **doprava**
Volant otáčať proti smeru hodinových ručičiek: **doľava**

Riešenia problémov

Keď prístroj nereaguje
• Spínače na vysielači a na aute nastaviť na „ON“ ,
• skontrolovať, či sú batérie/akumulátory správne založené,
• skontrolovať, či nie sú náhodou kontakty na baterkách ohnuté alebo zašpinené,

NORSK

- skontrolovať, či nie sú batérie vybité alebo poškodené.
- Sú vozidlo a vysielačka/kontrolór správne spojené (vid 4 5)?

Vozidlo nereaguje správne,jeho akčný rádius je príliš malý!

- Nevynecháva výkon batérie/akumulátorov?
- Nie sú náhodou v blízkosti ešte nejaké iné modely s rádiovým ovládaním, ktoré vysielajú možná na rovnakej frekvencii?
- Nespôsobujú rušenie kovové mriežky alebo ploty?
- Stĺpy elektrického diaľkového vedenia alebo vysielačov často spôsobujú nekontrolovateľné správanie sa modelov automobilov.
- Nenachádzajú sa v blízkosti vysielača prenosné vysielačky/ CB/ Wifi-siete, ktoré by mohli spôsobiť rušenie?

N Kjære kunde,

Gratulerer med din nye Carrera RC-modellbil. Den er produsert etter dagens tekniske standard. Siden vi alltid strever etter å videreutvikle og forbedre våre produkter, forbeholder vi oss retten til tekniske endringer og angående utstyr, materiell og design til en hver tid, uten forhåndsopplysning om dette. Dermed kan man ikke rette krav på grunn av små avvik i produktet angående data og bilder i denne veiledningen. Denne bruksanvisningen og monteringsveiledningen er en del av produktet. Ved ignorering av bruksanvisningen og sikkerhetshenvisningene i denne, utgår garantien. **Viktig!** Les denne håndboken nøye gjennom og **oppbevar disse anvisningene for fremtidig bruk** og i tilfelle produktet overleveres til en tredjepart.

Du finner nyeste versjon av bruksanvisningen og informasjon om tilgjengelige reservedeler på servicesidene på carrera-rc.com.

Samsvarserklæring

Hermed erklærer Carrera Toys GmbH, at denne modellen, inklusiv kontroller, er i overensstemmelse med de grunnleggende kravene til følgende EF-direktiv: EF direktiv 2009/48 og de andre relevante forskriftene til direktiv 2014/53/EU (RED) gjelder.

Original samsvarserklæring kan fås under **carrera-toys.com/sicherheit-und-qualitaet**.

AGE 12+ 2.4 GHz

Maksimal radiofrekvenseffekt <10dBm · Frekvensområde: 2400 – 2483.5 MHz

Varselhenvisninger!

0-3

OBS! Dette leketøyet er ikke egnet for barn under 3 år pga, små deler kan svelges.
OBS! Funksjonsbetinget fare for innklemming! Fjern all emballasje og festetråder før du gir leketøyet til barnet. For informasjoner og eventuelle spørsmål ber vi deg om å oppbevare emballasje og adresse.
Henvisning for voksne: Se til at leken er montert riktig. Montering må gjøres under tilsyn av voksne. OBS! Ikke egnet for barn under 12 år!

Symbolet som vises her med gjennomstreket søppeldunk skal henvise om at tomme batterier, akkumulatorer, knappeceller, akkumulatorpakker, apparatbatterier, elektriske apparater etc. ikke skal i husholdningssøppelet, for disse skader miljøet og helsen. Ulike batterityper eller nye og brukte batterier får ikke brukes sammen. Akkumulatorer får kun lades opp av voksne. Tomme batterier må tas ut av leketøyet. Ikke-oppladbare batterier må ikke lades opp på grunn av fare for eksplosjon. Ikke bruk skadede batterier. Ta ut batteriene hvis de er oppbrukte eller hvis produktet ikke skal brukes over en lengre periode. Skift alltid ut hele settet av batterier samtidig, pass på så du ikke blander gamle og nye batterier, eller batterier av ulike typer.

Fjern akkumulatoren fra modellen før du lader den opp. Se til at du har riktig polaritet. Ladeapparater og nettdeler må ikke kortsluttes. Kun medlevert ladeapparat får brukes til opplading. Bruk av et annet ladeapparat kan føre til en permanent skade på batteriene, samt nære deler, og kan forårsake skader på kroppen! **OBS: For å lade batteriet, bruk kun den avtagbare forsyningsenheten som fulgte med leken.** Ved regelmessig bruk av ladeapparatet må dette kontrolleres på kabel, forbindelse, tildekninger og andre deler.Den ekstremt fleksible utvendige kabelen til dette ladeapparatet kan ikke skiftes ut. I skadetilfeller får ladeapparatet kun tas i bruk etter en reparasjon. Leketøyet må kun forbindes med apparater i verneklasse II.

or III

Sikkerhetsbestemmelser

A Carrera RC-kjøretøyet er kun bestemt for hobbyformål, og får kun brukes på dertil bestemte baner og plasser. **OBS!** Ikke bruk Carrera RC-kjøretøyet i veitrafikken.

B Atmosfæriske feil kan føre til funksjonsfeil. Vennligst vent til kjøretøyet har akklimatisert seg hvis det finnes store temperaturforskjeller mellom lagringssted og kjørested. Slik unngås dannelse av kondensvann og dermed funksjonsfeil.

C Du må aldri kjøre med dette produktet på gresset. Gress som setter seg fast kan hindre dreining av aksene og oppvarme motoren. Det må ikke transporteres gods, personer eller dyr med Carrera RC- kjøretøy.

D Du må aldri kjøre ute i regn eller snø med Carrera RC-kjøretøyet. Kjøretøyet må ikke kjøre gjennom vann, dammer eller snø, og det må lagres tørt.

E Kjøretøyet må aldri brukes i nærheten av elver, dammer eller sjøer, slik at Carrera RC-kjøretøyet ikke faller i vannet. Unngå kjøring på strekninger som kun består av vann.

F Carrera RC-kjøretøyet må aldri utsettes for direkte sol. For å unngå overoppheting i elektronikken til kjøretøyet må man legge inn regelmessige hvilepauser ved en temperatur på over 35 °C.

G Ditt Carrera RC-kjøretøy må aldri utsettes for permanent lastskifte, dvs. stadig kjøring frem og tilbake.

H Sett alltid kjøretøyet ned på bakken for hånd. Du må aldri kaste kjøretøyet ned på bakken.

I Unngå hopp fra ramper eller annet som har en høyde på over 5 cm.

K Bruk aldri skarpe løsningsmidler for rengjøring av modellen din.

L For å unngå at Carrera RC-kjøretøyet kjører med feil i styresystemet, og dermed kjører ukontrollert, skal batteriene til kontrolleren og kjøretøyets akkumulator kontrolleres for riktig ladetilstand med jevne mellomrom.

M Riktig montering av Carrera RC-kjøretøyet må alltid kontrolleres før og etter hver kjøring, eventuelt må skruer og muttere ettertrekkes.

Leveringsomfang

1 1x Komplett byggesett med kontrollspake
4x 1,5 V Mignon AA batterier (ikke oppladbar

DANSK

2x 1,5 V Micro AAA batterier (ikke oppladbar)

Oppbygningsveiledning

1. **Innhold:** Skrutrekker, Skruer type Ⓐ lang, type Ⓑ kort – bruk av type Ⓑ henvises det om i tilsvarende trinn, hvis ikke brukes type Ⓐ.
2. **Innhold:** Hoveddel chassis med elektronikk
3. Tildekning for styring monteres midlertidig.
4. Ta av dekslet 3. Sett inn stikkakselen, og lås den inn i styrestaget. Sett på igjen dekselet 3.
5. **Innhold:** Girboks med motor
6. Støtdemperbro
7. Sett inn girkassen fra 5. Sett inn støtdemperbroen, og koble girkassen til elektronikken. Pass på at du ikke klemmer eller hekter fast kabelen. Fest elektronikkdekselet midlertidig 7.
8. **Innhold:** Fest støtdempere med vedlagte skruer.
9. **Innhold:** Dekorasjonsdel
10. **Innhold:** Førersete.
11. Fest burholderen midlertidig til førersetet.
12. **Innhold:** Dekorasjonsdel
13. Bakhjulene monteres
14. **Innhold:** Dekorasjonsdel
15. Bruk type Ⓑ skruer til å feste burstøtten til buret. Fest førersetet til buret. Buret monteres derover på hoveddelen. Dekorasjonsdeler (9)/(12)/(14) monteres på buret med skruer av typen Ⓑ.
16. Fremhjul monteres
17. Dekorasjonsdel monteres med skruer av typen Ⓑ
18. Hekkspoiler monteres
19. Støtstang monteres fremme
20. 2 Batterier settes inn i kjøretøyet. Pass på at polene kommer riktig.
    1 **Justering av styringen (venstre/høyre**
21. Batterirområdeksel monteres på kjøretøyet
22. **Innhold:** Sender-batterirom
23. 3 Batterier settes inn i sender-batterirom. Pass på at polene kommer riktig.
24. Sett inn sender-batterirom.

Nå kan man begynne å kjøre

4 1. Carrera RC kjøretøyet slås på over ON/OFF bryteren. LED på oversiden av kjøretøyet blinker rytmisk.

5 2. Slå kontrolleren på. LED på kontroller blinker rytmisk. Etter et par sekunder lyser LED på kjøretøy og på kontroller permanent. Bindingen er avsluttet.

- **Når en skifter batterier må en kjørepause på minst 10 minutter overholdes.**
- **Unngå permanent motorbruk.**
- **Dersom kjøretøyet slår seg av på egen hånd flere ganger kort etter hverandre, så er batteriene tomme. Sett vennligst inn nye batterier.**
- **Batterier må alltid lagres utenfor kjøretøyet.**
- **Carrera RC-kjøretøyet må rengjøres etter kjøring.**

Kontrollerfunksjoner – Full funksjon

6 Med joystickene kan du gjennomføre presise styrings- og kjøringsmanøvreringer.
Gasspedal bakover: **Fremover**
Gasspedal fremover: **Bremsing eller rygging**
Rattet dreies med klokken: **høyre**
Rattet dreies mot klokken: **venstre**

Problemløsninger

Kjøretøyet reagerer ikke

- Bryterne fra senderen og kjøretøy stilles på „ON".
- Er batteriene/akkus skikkelig satt inn?
- Er kontaktene på batteriene bøyet eller smusset?
- Er batteriene svake eller defekt?
- Er kjøretøy og sender/kontroller riktig forbundet (se 4 5)?

Kjøretøyet reagerer ikke riktig Rekkevidden er for liten!

- Er effekten på batteriene/akkus for liten?
- Er det andre modeller i nærheten som går på fjernkontroll og som kanskje sender på samme frekvensen?
- Kan det være at metallgitter/gjerder forårsaker forstyrrelsen?
- Sende- eller strømmaster kan ofte føre til at kjøretøyene oppfører seg ukontrollert.
- Er der Walkie-Talkie hhv. /CB radioer/Wifi-nettverk i nærheten og som kan ha forårsaket feilen?

DK Kære kunde

Vi ønsker dig tillykke med købet af din Carrera RC-modelbil, der er konstrueret efter det aktuelle tekniske niveau. Da vi permanent videreudvikler og forbedrer vores produkter, forbeholder vi os til enhver tid ret til tekniske ændringer samt ændringer af udstyr, materialer og design, uden forudgående meddelelse. Der kan derfor ikke afledes nogen krav pga. mindre afvigelser på det foreliggende produkt i forhold til data og afbildninger i denne vejledning. Denne betjenings- og montagevejledning er bestanddel af produktet. Ved ignorering af betjeningsvejledningen og de deri indeholdte sikkerhedsanvisninger bortfalder ethvert garantikrav. **Vigtigt!** Læs denne manual omhyggeligt, og **gem disse instruktioner til fremtidig reference**, og i tilfælde af at produktet videregives til tredjemand.

Den aktuelste version af denne betjeningsvejledning og informationer om tilgængelige reservedele finder du på carrera-rc.com i serviceområdet.

Konformitetserklæring

Hermed erklærer Carrera Toys GmbH, at denne model inkl. styreenhed stemmer overens med de grundlæggende krav i følgende EF-direktiver: EU-direktiv 2009/48 og de andre relevante forskrifter i direktiv 2014/53/EU (RED)) skønner.

Den originale konformitetserklæring kan rekvireres på **carrera-toys.com/sicherheit-und-qualitaet.**

AGE 12+ 2.4 GHz

Maksimal radiofrekvenseffekt <10 dBm · Frekvensområde: 2400 – 2483.5 MHz

Advarselshenvisninger!

ADVARSEL! At dette legetøj ikke er egnet til børn under 3 år pga. smådele der kan sluges. ADVARSEL! Funktionsbetinget klemmefare! Fjern alt emballagemateriale og fastgørelsestråd inden du giver barnet dette legetøj. For informationer og eventuelle spørgsmål, bedes du opbevare emballage og adresse. Henvisning til voksne: Kontrollér, om legetøjet er monteret som anvist. Monteringen skal foregå under opsyn af en voksen.

ADVARSEL! Ikke egnet til børn under 12 år!

Det her viste symbol med de gennemstregede affaldstønder skal minde dig om, at tomme batterier, akkumulatorer, knapceller, akku-pakker, apparatbatterier, gamle elektriske apparater etc. ikke må smides i husholdningsaffaldet, da de skader miljø og helbred. Uens batterityper eller nye og brugte batterier må ikke anvendes sammen. Akku'er må kun oplades af voksne. Tag brugte batterier ud af legetøjet. Ikke genopladelige batterier må på grund af eksplosionsfaren ikke oplades. Brug ikke beskadigede batterier. Fjern batterier, hvis de er brugt, eller hvis produktet skal stå ubrugt i længere tid. Udskift altid hele sættet af batterier på én gang, og pas på ikke at blande gamle og nye batterier eller batterier af forskellige type.
Fjern akku'en fra modellen inden du oplader denne. Vær derved opmærksom på den rigtige polaritet. Kortslut ikke oplader og strømforsyningsdele. Opladning må kun ske med den medfølgende oplader. Brugen af en anden oplader kan føre til en varig beskadigelse af akku'en og tilstødende dele samt til fysisk tilskadekomst! **ADVARSEL: ved opladning af batteriet må kun bruges den aftagelige forsyningsdel, der er leveret med dette stykke legetøj.** Ved regelmæssig brug af opladeren, skal dennes kabel, tilslutning, afdækninger og andre dele kontrolleres inden brug. Denne opladers eksterne fleksible yderkabel kan ikke udskiftes. Er opladeren defekt må den først bruges igen efter reparation. Legetøjet må kun tilsluttes til apparater med beskyttelsesklasse II.

or

Sikkerahedsbestemmelser

A Carrera RC-køretøjet er udelukkende beregnet til hobbyformål og må kun anvendes på dertil tiltænkte baner og pladser. **Advarsel!** Anvend ikke Carrera RC-køretøjet i trafikken.

B Kør heller ikke under højspændingsledninger eller radiomaster eller i uvejr! Atmosfæriske forstyrrelser kan medføre funktionsfejl. Ved store temperaturforskelle mellem opbevarings- og brugssted bedes du, for at undgå dannelse kondensvand og deraf resulterende funktionsfejl, vente til køretøjet har akklimatiseret sig.

C Kør aldrig på græsflader med dette produkt. Græs kan vikle sig omkring akslen og påvirke dennes rotation og overophede motoren. Med et Carrera RC-køretøj må der hverken transporteres gods, personer eller dyr.

D Kør aldrig med Carrera RC-køretøjet når det regner eller der ligger sne. Køretøjet må ikke køre gennem vand, pytter eller sne og skal opbevares tørt.

E Benyt aldrig køretøjer i nærheden af floder, damme eller søer, så Carrera RC-køretøjet ikke falder i vandet. Undgå at køre på underlag, som kun består af sand.

F Udsæt ikke Carrera RC-køretøjet for direkte sollys. For at undgå overophedning af køretøjets elektronik skal man ved en temperatur på over 35 °C holde regelmæssige korte pauser.

G Udsæt aldrig Carrera RC-køretøjet for permanent belastningsskift, dvs. permanent frem- og tilbagekørsel.

H Stil altid køretøjet på underlaget med hånden. Kast aldrig køretøjet ned på underlaget.

I Undgå sping fra skanser eller ramper, der er højere end 5 cm.

K Anvend aldrig aggressive opløsningsmidler til rengøring af din model.

L For at undgå, at Carrera RC-køretøjet kører ukontrolleret pga. fejl i styresystemet, skal det kontrolleres, at batterierne i controlleren og køretøjets akku'er er korrekt opladet.

M Det skal før og efter enhver brug kontrolleres, at Carrera RC-køretøjet er korrekt monteret, om nødvendigt skal skruer og møtrikker efterspændes.

Leveringsomfang

1 1x Kompletsæt med controller
4x 1,5V Mignon AA batterier (ikke genopladelige)
2x 1,5 V Micro AAA batterier (ikke genopladelige)

Samlevejledning

1. **Indhold:** Skruetrækker, Skruer type Ⓐ lang, type Ⓑ kort – der anvises til brug af type Ⓑ i det tilsvarende skridt, eller bruges der type Ⓐ.
2. **Indhold:** Hoveddel chassis med elektronik
3. Anbring dækpladen til styretøjet midlertidigt.
4. Fjern dæksel 3. Sæt akseltappen ind, og lås i styreleddet. Sæt dæksel 3 på igen.
5. **Indhold:** Gearboks med motor
6. Støddæmpende bro
7. Sæt gearkassen fra 5 i. Sæt den støddæmpende bro i, og tilslut gearkassen til elektronikken. Sørg for, at du ikke klemmer kablet. Fastgør midlertidigt elektronikdæksel 7.
8. **Indhold:** Fastgør støddæmperne med de medfølgende skruer.
9. **Indhold:** Dekorationsdel
10. **Indhold:** førersæde.
11. Fastgør midlertidigt burstøtten til førersædet.
12. **Indhold:** Dekorationsdel
13. Anbring baghjulene
14. **Indhold:** Dekorationsdel
15. Brug type Ⓑ skruer til at fastgøre burstøtten til buret. Fastgør førersædet til buret. Anbring buret derover på hoveddelen. Anbring dekorationsdele (9)/(12)/(14) på buret med skruer type Ⓑ.
16. Anbring forhjulene
17. Anbring dekorationsdel med skruer type Ⓑ
18. Anbring hækspoiler
19. Anbring forreste kofanger
20. **2** Sæt batterierne i køretøjet. Vær opmærksom på rigtig polaritet.
    1 Justering af styretøj (venstre/højre)
21. Anbring batteridæksel på køretøjet
22. **Indhold:** Senderbatterirum
23. **3** Sæt batterierne i senderens batterirum. Vær opmærksom på rigtig polaritet.
24. Sær senderbatterirummet.

Nu kan kørslen starte

4 1. Tænd for køretøjet på ON-/OFF-kontakten. LED'en på oversiden af køretøjet blinker rytmisk.

5 2. Tænd for controlleren. LED'en på controlleren blinker rytmisk. Efter et par sekunder lyser LED'erne på køretøjet og på controlleren permanent. Synkroniseringen er afsluttet.

- **Ved skift til nye batterier skal der overholdes en kørepause på mindst 10 minutter.**

العربية

- **Undgå permanent brug af motoren.**
- **Slukker køretøjet flere gange kort efter hinanden af sig selv er batterierne opbrugt. Læg nye batterier i.**
- **Opbevar altid batterier uden for køretøjet.**
- **Rengør RC-køretøjet efter brugen.**

Controller-funktioner – Full Function

6 Med de to joystick kan du udføre præcise styre- og køremanøvre.
Gashåndtag tilbage: **fremad**
Gashåndtag frem: **bremse hhv. tilbage**
Drej styrehjulet med uret: **højre**
Drej styrehjulet mod uret: **venstre**

Problemløsninger

Køretøjet reagerer ikke

- Stil kontakter på sender og bil på „ON".
- Er batterier/akku'er lagt rigtigt i?
- Er batterikontakterne bøjede eller snavsede?
- Er batterierne aflådte eller defekte?
- Er køretøj og sender/controller korrekt forbundet (se **4** **5**)?

Køretøjet reagerer ikke rigtigt, rækkevidden er for lille!

- Falder batteriernes/akku'ernes ydelse?
- Er der andre modeller med radiofjernstyring i nærheden, der måske sender på den samme frekvens?
- Forårsager metalgitter/hegn forstyrrelser?
- Sende- eller strømmaster fører ofte til at bilmodellen opfører sig ukontrolleret.
- Er der walkie-talkies/CB-radioamatører/ Wifi-netværker i nærheden, der kan fremkalde forstyrrelser?

السيد الزبون المحترم Arabic

نهنئكم لشراءكم سيارة – كاريرا ار سي Carrera RC–Modellauto، والتي تم تصنيعها وفقا لمستوى التطور التقني الحالي. لاننا جادون باستمرار في تطوير منتجاتنا، يبقى الحق لنا قائما للقيام باية تغييرات وتحويرات من الناحية التقنية او فيما يتعلق بالتجهيزات والمواد المستعملة والتصاميم دون الحاجة الى أي اعلان مسبق عن ذلك. سوف لن ينتج من خلال وجود اختلافات بسيطة بين المنتج الموجود لديكم مقابل البيانات والرسوم التوضيحية في الدليل أية مطالبات. تعتبر إرشادات الاستخدام والتركيب هذه جزء من أجزاء المنتوج. وفي حالة عدم الإلتزام بإرشادات الاستخدام وما تتضمنه من تعليمات للأمان فيسقط عندئذ حق المطالبة بالضمان. هام: يرجى قراءة هذا الدليل بعناية والاحتفاظ بهذه التعليمات للرجوع إليها في المستقبل وفي حالة انتقال المنتج إلى طرف ثالث.
تجد أحدث إصدار من دليل الاستعمال هذا وكذلك معلومات حول قطع الغيار المتاحة على الموقع الإلكتروني carrera-rc.com في نطاق الخدمات.

إقرار المطابقة
Carrera Toys GmbH بأن هذا الموديل ومن ضمنه جهاز التحكم يتطابقان مع الشروط والمتطلبات الاساسية للإرشادات – الأوروبية: الإرشادات الأوروبية 48/2009 و اللوائح الاخرى المهمة للإرشادات 2014/ 53 /EU(RED) . يمكن طلب إعلان المطابقة الأصلي في هذا الموقع **carrera-toys.com/sicherheit-und-qualitaet**.

2.4 GHz

AGE 12+

أقصى تيار لتردد الذبذبات < 10 ديسيبل ميلي واط – مجال التردد: 2400 – 2483.5 MHz

تحذيرات!

تحذير! هذه اللعبة غير مناسبة للأطفال تحت سن 3 سنوات بسبب الأجزاء الصغيرة القابلة للبلع.
تحذير! هناك خطر انحشار مرتبط بالتشغيل! أبعدوا كل مواد التغليف وكل أسلاك التثبيت قبل إعطاء اللعبة الى الطفل.
يرجى الإحتفاظ بالغلاف والعنوان للمعلومات وفي حالة وجود أسئلة ما لاحقا.
ملحوظة للمشرفين البالغين: قم بالفحص للتحقق من أن اللعبة تم تركيبها وفقًا لإرشادات دليل الاستعمال. يجب أن يتم التركيب تحت إشراف البالغين. تحذير! غير مناسب للأطفال الأقل من 12 سنوات.!

إن الرمز المرسوم لحاويات القمامة المعلقة بعلامة الضرب يراد به الاشارة الى أن البطاريات المفرغة، والبطارية الثانوية، وبطاريات خلايا الأزرار، وبطاريات الأجهزة والأجهزة الكهربائية القديمة وما شابه ذلك لا توضع مع القمامة المنزلية، لأنها تضر بالبيئة والصحة العامة. لا يجوز استخدام أنواع مختلفة من البطاريات أو بطاريات جديدة مع أخرى مستعملة سوية. يتوجب اخراج البطاريات المفرغة من اللعبة. لا يجوز شحن البطاريات إلا عن طريق أشخاص بالغين. في حالة حصول ضرر يجوز استخدام وتشغيل جهاز الشحن أولا بعد تصليحه. لا تقم بإعادة شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن، حتى لا يحدث خطر الانفجار. برجاء عدم استخدام بطاريات تالفة. قم بإزالة البطاريات إذا استهلكت أو إذا ترك المنتج دون استخدام لفترة طويلة. استبدل دائمًا مجموعة البطاريات بالكامل في وقت واحد واحرص على عدم خلط البطاريات القديمة والجديدة، أو البطاريات من أنواع مختلفة.
اخلع البطارية من الطراز قبل أن تقوم بشحنها. احرص على مراعاة صحة القطبية. لا تقم بتقصير الدائرة الكهربية لأي من أجهزة الشحن أو موائح التيار المترد. للشحن لا يسمح إلا باستخدام جهاز الشحن المرفق مع الجهاز. استخدام جهاز شحن آخر قد يتسبب في ضرر دائم للبطاريات والأجزاء المجاورة فضلاً عن الأضرار الجسدية! تحذير: من أجل إعادة شحن البطارية، استخدم فقط وحدة الإمداد القابلة للفصل **المتوفرة مع هذه العبة**. عند الاستخدام الدوري لجهاز الشحن يجب فحص السلك، ومحلات الربط، والأغطية والأجزاء الأخرى. لا يمكن استبدال الكابل الخارجي المرن لجهاز الشحن. وفي حالة تلف كابل جهاز الشحن، فإنه يجب في حالة حصول ضرر يجوز استخدام وتشغيل جهاز الش حن أولا بعد تصليحه. لا يسمح بتوصيل اللعبة إلا بجهاز من فئة الحماية II.

or

أنظمة السلامة

A أن مركبة – كاريرا آر سي هي مصنعة فقط لاغراض اللعب وممارسة الهوايات ويسمح باستخدامها فقط على الطرق والمحلات المخصصة لذلك. تحذير! لا تستخدموا مركبة – كاريرا آر سي في طرق المرور العامة.

B لا تقودوا المركبة أيضا تحت أسلاك الكهرباء ذات الجهد العالي او تحت ابراج الإرسال او عند حدوث برق أو رعد! يمكن للاضطرابات الجوية أن تؤدي الى خلل أو قصور وظيفي. وفي حالة وجود فروقات كبيرة بين درجة حرارة غرفة الخزن و مكان قيادة المركبة يرجى الانتظار لحين تتأقلم المركبة على الجو المحيط وذلك لغرض تجنب تكون بخار الماء وما ينتج عنه من قصور وخلل وظيفي.

C لا تقودوا المركبة مطلقا على مساحات مغطاة بالعشب. يمكن ان يتسبب العشب الملتف بإعاقة دوران المحور الناقل للحركة وبالتالي زيادة حرارة المحرك.

D لا تقودوا مركبة – كاريرا آر سي مطلقا في الهواء الطلق أثناء هطول المطر او نزول الثلج. لا يسمح بقيادة المركبة عبر المياة وحفر المياة أو الثلوج ويتوجب خزنها في محل جاف.

E لا تقودوا هذا المركبة مطلقا قرب الانهار والترع والبحيرات، ولكي لا تسقط مركبة – كاريرا آر سي في المياه. يجب تلافي قيادة المركبة على طرق مبنية من الرمال فقط.

F لا تعرضوا مركبة – كاريرا آر سي مباشرة الى أشعة الشمس القوية. لتلافي تصاعد حرارة الإلكترونيات في المركبة يجب القيام باستراحات قصيرة وبشكل دوري عندما تزيد درجات حرارة على 35 درجة مئوية.

G لا تُعرض سيارة Carrera RC أبدًا للتغييرات المستمرة في الحمل، أي التحرك للأمام والخلف باستمرار.

H ضعوا المركبة دوما بيدكم على الأرض. لا ترموا المركبة مطلقا على الأرض وأنتم واقفون.

I تجنبوا القفزات من منطات الإنزلاق أو أرصفة الشحن والتفريغ والتي يزيد ارتفاعها على 5 سم.

K لا تستخدموا مطلقا مذيبات أو مواد تنظيف حادة عند تنظيف الموديل.

العربية

L لتلافي حصول قصور أو خلل في منظومة التحكم وقيادة مركبة – كاريرا آر سي نتيجة لذلك دون القدرة على التحكم بها، يتوجب فحص بطاريات جهاز التحكم والبطارية القابلة للشحن للمركبة وبأنهما في حالة شحن جيدة.

M يجب دوما فحص التركيب الصحيح لمركبة – كاريرا آر سي بعد كل رحلة، وعلى كل حال إعادة إحكام وبرم البراغي والصامولات.

المحتويات المجهزة

1 1 x مجموعة مواد كاملة مع وحدة تحكم
4 x 1,5 فولت بطاريات ميجنون AA (غير قابلة للشحن مجددا)
2 x بطاريات صغيرة 1,5 V AAA (غير قابلة للشحن مجددا)

تعليمات التركيب

1. المحتوى: مفكّ البراغي – البراغي نوع Ⓐ طويل، نوع Ⓑ قصير – يتم الإرشاد باستخدام النوع Ⓑ في الخطوة المناسبة، خلاف ذلك يُستخدم النوع Ⓐ.
2. المحتوى: الجزء الرئيسي للشاسيه إلى جانب إلكترونيات
3. قم بتثبيت غطاء التوجيه مؤقتًا.
4. قم بإزالة الغطاء ٣. أدخل محور العقب، وقم بتثبيت وصلة التوجيه. أعد تركيب الغطاء ٣.
5. المحتوى: صندوق تروس مع محرك
6. جسر امتصاص الصدمات
7. أدخل علبة التروس من ٥. أدخل جسر ممتص الصدمات، وقم بتوصيل علبة التروس بالإلكترونيات. تأكد من عدم قرص الكابل أو احتجازه. قم بتوصيل غطاء الإلكترونيات مؤقتاً ٧.
8. المحتوى: اضبط مفتاحي جهاز الإرسال والسيارة على تشغيل
9. المحتوى: جزء زخرفي
10. المحتويات: مقعد السائق.
11. قم بتوصيل داعم القفص مؤقتاً بمقعد السائق.
12. المحتوى: جزء زخرفي
13. أضف العجلات الخلفية
14. المحتوى: جزء زخرفي
15. استخدم براغي من النوع Ⓑ لربط داعم القفص بالقفص. قم بتوصيل مقعد السائق بالقفص.ضع القفص فوقها على الجزء الرئيسي. قم بتثبيت قطع الديكور (9) / (12) / (14) على القفص باستخدام براغي من النوع Ⓑ.
16. قم بتثبيت العجلات الأمامية
17. قم بتثبيت قطع الديكور باستخدام براغي من النوع Ⓑ.
18. وقم بتثبيت جناح السيارة الخلفي
19. قم بوضع الاكصدام في المقدمة
20. **2** ا أدخل البطاريات في السيارة. احرص على أن تكون الأقطاب في المواضع الصحيحة لها.
    1 تضبيط التوجيه أو القيادة (يسار/ يمين)
21. قم بتركيب غطاء صندوق البطارية على السيارة
22. المحتوى: صندوق بطارية جهاز الإرسال
23. **3** أدخل البطاريات في صندوق بطارية جهاز الإرسال. احرص على أن تكون الأقطاب في المواضع الصحيحة لها.
24. أضف صندوق بطارية جهاز الإرسال.

يمكن الآن البدء بالسير

4 1. قم بتشغيل السيارة عن طريق الزر ON/OFF. عندئذ يومض دايود الإضاءة الموجودبالجانب العلوي للسيارة على نحو منتظم.

5 2. قم بتشغيل جهاز التحكم. عندئذ يومض دايود الإضاءة الموجود بجهاز التحكم على نحو منتظم. بعد بضع ثوان يضيء دايود الإضاءة في كل من السيارة وجهاز التحكم باستمرار. وهذا يعني أن الربط قم تم بنجاح.

- عند استبدال البطاريات القديمة بأخرى جديدة يجب الحفاظ على عمل إيقاف مؤقت للسير لمدة
- تجنبوا الإستخدام الدائم للمحرك.
- إذا توقفت المركبة عن التشغيل من تلقاء نفسها لمرات عديدة بينها فترات قصيرة بشكل متتالي ففي هذه الحالة تكون البطاريات فارغة، ويرجى تركيب بطاريات جديدة.
- يرجى دائمًا تخزين البطاريات خارج المركبة.
- نظفوا مركبة – كاريرا ار سي بعد الرحلة.

وظائف – جهاز التحكم قدرة كاملة على العمل (Full Function)

6 يمكنك عن طريق أذرع اللعب القيام بمناورات توجيه وقيادة دقيقة.
بدال السرعة الى الخلف: حركة الى الأمام
بدال السرعة الى الأمام: فرملة أو حركة الى الوراء
أدر طارة التحكم في اتجاه عقارب الساعة: إلى اليمين
أدر طارة التحكم عكس اتجاه عقارب الساعة: إلى اليسار

حلول المشاكل

العربة لا تستجيب.

- اضبط مفتاحي جهاز الإرسال والسيارة على تشغيل «ON»
- هل وضع البطاريات صحيح؟
- هل اتسخت مواضع تلامس البطارية أو تعرضت لالتواءات؟
- هل فرغ شحن البطارية أو حدث بها عطل؟
- هل العربة وجهاز الإرسال/التحكم موصلان جيدًا (انظر رقم **4** **5**)؟

لا تستجيب العربة بطريقة صحيحة لأن المدى قصيرٌ جدًا.

- هل انخفضت قدرة البطاريات؟
- هل هناك مركبات أخرى قريبة ذات جهاز تحكم عن بُعد ربما تُقوم بالإرسال على نفس التردد؟
- هل هناك شبكات أو سياجات معدنية سببت اضطرابات في الإرسال؟
- كثير ما تتسبب أعمدة الكهرباء أو الإرسال في قيام العربة بأعمال دون تحكم.
- هل توجد بالقرب من العربة أجهزة لاسلكية تخاطبية/راديو CB/شبكات إنترنت لاسلكية (واي فاي) يمكنها أن تتسبب في حدوث اضطرابات؟

ACCESSORIES & SPAREPARTS
ACCESSOIRES ET PIÈCES DE RECHANGE



carrera-rc.com

D *Für jedes RC Fahrzeug und Flugobjekt ist auch weiteres Zubehör erhältlich. Passende Produkte finden Sie in unserem Onlineshop unter Zubehör oder bei Ihrem Fachhändler.*

GB **USA** *Additional accessories are available for each RC vehicle and aircraft. Suitable products can be found in our online shop in the accessories section or can be purchased from your authorised dealer.*

F *Des accessoires supplémentaires sont disponibles pour chaque véhicule RC et objet volant. Vous pouvez trouver les produits correspondants dans notre boutique en ligne sous la rubrique accessoires ou chez votre revendeur local*

E *Para cada vehículo y objeto volador RC hay también más accesorios disponibles. ,Encontrará los productos adecuados en nuestra tienda online en accesorios o en su tienda especializada.*

I *Per ogni veicolo RC e oggetto volante sono disponibili anche accessori aggiuntivi. Potete trovare i prodotti adatti nel nostro negozio online alla voce accessori o presso il vostro rivenditore specializzato.*

CARRERA RC SUSTAINABILITY
CARRERA RC DURABILITÉ

D *Da Carrera großen Wert auf Nachhaltigkeit legt, haben wir uns bewusst entschieden unsere Verpackungen aus recycelten bzw. ressourcen-schonenden Materialien herzustellen.*

GB **USA** *At Carrera, we place great value on sustainability, which is why we have made the conscious decision to produce our packaging from recycled and resource-friendly materials.*

F *Comme Carrera attache une grande importance à la durabilité, nous avons délibérément décidé de fabriquer nos emballages à partir de matériaux recyclés ou de matériaux préservant les ressources.*

E *Dado que Carrera concede gran importancia a la sostenibilidad, hemos decidido conscientemente fabricar nuestros embalajes con materiales reciclados o que ahorren recursos.*

I *Poiché Carrera attribuisce grande importanza alla sostenibilità, abbiamo deciso consapevolmente di produrre i nostri imballaggi con materiali riciclati o a basso consumo di risorse.*